ALL FOR THE WORLD OF SPORT

NORM BARS PARALLEL BARS VAULTING HORSE TABLES DIVING BOARDS TRAMPOLINES MATS EQUIPMENT CUP-BOARDS CHANGING ROOMS LADDERS BALLS WALLS PLAYING SURFACE DEMARCATIONS SMALL FIELD HAND-BALL GRASS AND INDOOR HOCKEY TENNIS TABLE TENNIS DISCUS HAMMER SHOT JAVELIN MEASURING EQUIP-MENT STOP-WATCHES ADVERTISING BOARDS MEGAPHONES

BRUNSWICK GYMNASTICS EQUIPMENT



P.O. BOX 16 69 **D-3300 BRAUNSCHWEIG** FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY if you are looking for

Fast Selling Garnet Jewellery

it pays to get to know our collection. We offer a fascinating assortment of garnet jewellery in gold - bracelets. rings, ear-rings, necklaces, brooches, etc.

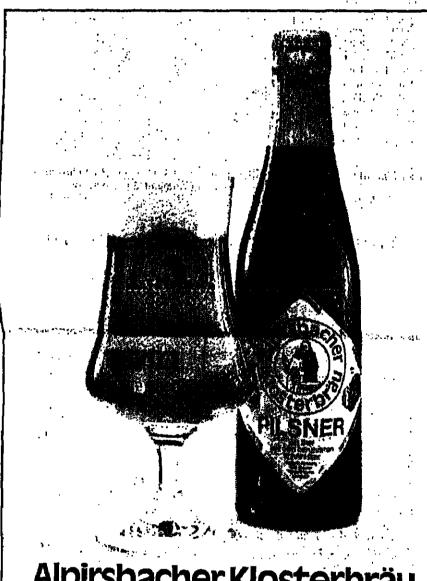


Write for catalogue and price list.



WILHELM BRAUN OHG

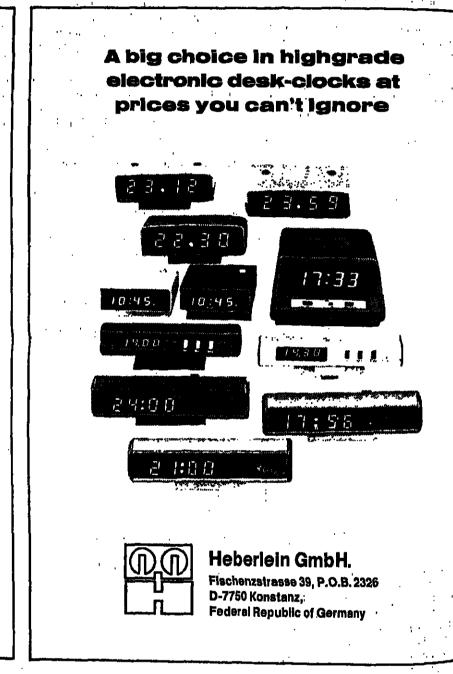
Krummhæildenweg 10 D-7531 Keltern-Dietlingen Federal Republic of Germany



Alpirsbacher Klosterbräu

the famous beer from the Black Forest

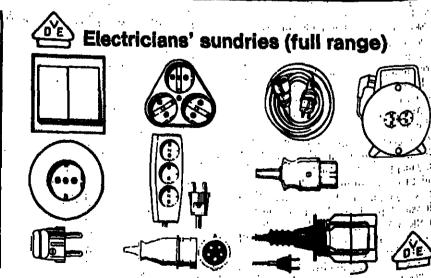
Carl Glauner, D-7297 Alpirsbach, Marktplatz 1, P.O. Box 1220, West Germany





Handels- und Produktionsgesellschaft für Elektrozubehör mbH

Jacobstrasse 25-27 D-5828 Ennepetal-14 / Westf. Phone (0 23 33) 6 30 81 / 82 · Telex 0 823 339 **West Germany**



Tested high-grade goods at interesting prices

The German Tribune

A WEEKLY REVIEW OF THE GERMAN PRESS

Hamburg, 30 July 1978 Seventeenth Year - No. 850 - By air

C 20725 C

What the Big Seven achieved in Bonn

The Bonn economic summit was the fourth bid by the West's major industrialised countries to join forces against the economic crisis that has paralysed an inflation-racked world since oil prices skyrocketed in autumn 1973.

Previous summits were held in Paris in 1975, Puerto Rico in 1976 and London last year. But even though the Bonn meeting went strictly according to plan, the seven-nation alliance has yet to prove its worth.

Too many people are still unemployed, economic growth is still too slow, and as a result each country is trying to palm off its difficulties on the country next door by imposing import restric-

So the United States, Canada, Britain, France, Italy, Japan and the Federal Republic of Germany drew up a new and detailed master plan at Bonn.

Chancellor Schmidt claimed a distinction between this and previous summits. all of which had enabled Western leaders to have a direct and intensive exchange of views.

This time, he said, the meeting had received substantial contributions from all participating governments to which they pledged themselves as a solution to the world's economic problems.

This sounds as though the commitments are binding, which they naturally are not. They are mere declarations of intent, made at an international gathering and thereby boosting the position of the heads of government with their respective parliaments, and that is all.

But these declarations by countries combine to make up a coherent whole.

The four EEC countries at Bonn referred to the energy-saving resolution approved by Common Market leaders at their Bremen summit.

By 1985 the Nine plan to halve their dependence on energy imports and to reduce to 0.8 per cent the increase in energy consumption in relation to the increase in GNP.

This Induced President Carter to put his own energy-saving cards on the table. He promised by the end of the year to draft a programme to reduce US dependence on imported oil.

By 1985 the United States aims to cut. oil imports by two-and-a-half million barrels a day, and by 1980 US domestic oil prices, currently an amalgam of prices charged for domestic and imported petroleum, are to be brought into line with world prices.

Mr Carter agreed to the inclusion of his declaration of intent in the final communiqué and Herr Schmidt, by pre-

viously arranged plan, confirmed Bonn's contribution.

By the end of August Bonn is to submit to the Bundestag a package of measures to stimulate demand and costing up to one per cent of GNP, or DM13,000 m.

At this point France's President Giscard d'Estaing decided to come down from the fence and announce pumppriming plans of his own. He somewhat prematurely sees his country in the ranks of the stability-conscious and proposed to step up France's 1978 budget deficit by about 5,000m francs.

Italy's Giulio Andreotti, Japan's Takeo Fukuda, Britain's James Callaghan and Canada's Pierre Trudeau also plan to boost economic growth - without inflation of course.

President Carter alone will concentrate on the unpopular task of combating inflation. Pre-election tax cuts in 1979 and 1980 will be less than than originally intended.

The seven decried protectionism in world trade just as they had done at London in May 1977, but this time they went a step further.

They authorised their delegates to come to terms with others on outstanding issues at the Tokyo round Gatt talks on tariffs and non-tariff barriers to trade. Gatt delegations are to reach agree-

ment by 15 December. Why indeed should Western leaders be reluctant to order their delegates to get a move on when they themselves have the courage to order economic growth?

The United States is to step up exports, Japan is to increase imports and also to yet again call on Japanese exporters to exercise restraint.

Each individual commitment seems to match the others in the context of economic growth, so superficially the Bonn summit would seem a success.

But what might the governments have been prepared to do if the Bonn summit had not been staged? This is the crucial question which alone can indicate what the summit accomplished.

On energy-saving President Carter did not commit himself to more than had been known in the United States for

ENERGY

IN THIS ISSUE FOREIGN AFFAIRS Hijack agreement is long step towards Western solidarity

Maldanek: face of horror in a dull courtroom THE ECONOMY

Western summit proves : intricate chess game

Gas from coal gets set for a fiery future

Parls-Berlin — spotlight on a neglected period.

HEALTH Chemical workers push plan to cut work hazards SOCIETY 11 14 Page 14 Study shows plight of " one-parent families

Char.

President Walter Scheel jokes with cameramen as the heads of government at the Bonn summit line up for a formal photograph after a lunch given by the President. Front: Chancellor Schmidt, President Carter, President Scheel, Prime Ministers Andreotti of Italy and Fukuda of Japan. Back: Prime Minister Trudeau of Canada, President Giscard d'Estaing of France and Prime Minister James Callaghan of Britain.

Bonn's counter-concession similarly came as no suprise to anyone who had read a newspaper in recent weeks.

The German contribution to the summit was a domestic talking-point and would have been undertaken regardless of whether the other six had met their side of the bargain. .

The Germans and the French will be the first to take specific measures. Mr Carter's energy-saving counter-concession will not be completed until 1980 or everi 1985.

To ensure that Bonn is not the only government to act, Chancellor Schmidt arranged for the seven leaders' personal representatives to meet by the end of the year to review progress on the declarations of intent.

In Bonn the Cabinet will soon enter the fray. The economic booster package must be submitted to the Bundestag by the end of August.

The Cabinet proposals will specify how the DM13,000 is to be invested, since details were not discussed at the summit. But there has been talk of a combination of measures that will bring something for everyone.

Tax cuts will ease the income-tax burden on lower income groups at one

particularly harsh point in the sliding scale.

Single wage-earners pay a standard rate of 22 per cent on income up to DM16,000. But they pay 30.8 pfennigs in every deutschemark thereafter.

This jump is to be made less dramatic by tax cuts.

Tax cuts will also benefit medium-and higher-income brackets, although Foreign Minister Hans-Dietrich Genscher's idea of tax cuts has not met with approval from Bonn coalition taxation spe-

There will also be a slight increase in family allowances and measures to promote manufacturing techniques that save energy and raw materials.

View still differ on the package, however. Finance Minister Hans Matthöfer would prefer to invest as much as possible of the DM12,000 to DM13,000 in additional government spending and the promotion of private innovation.

Economic Affairs Minister Otto Lambsdorff would prefer to invest it all in tax cuts. These views clashed when the Cabinet met to finalise proposals from 26 to 28 July.

Herr Matthöfer would like tax cuts in-

troduced next year to form part of a wider-ranging reform planned for 1980. value-added tax from 12 to 13 per cent in the New Year, which would have recouped half the additional experiditure.

So he teckons the government will have no alternative but to raise the cash on money markets, even though this might be considered a breach of Bonn's constitutional obligation to balance the

As a rule loans may only be raised to finance investment, not consumption. Consumption may only be stimulated Continued on page 2

Heads of government who have ambitions in world politics now hold

summit meetings: Giscard d'Estaing of

France was the first, followed by Gerald

Ford of the USA and James Callaghan

All three had good reasons for hold-

ing their summits: they were new in

office and yearned to be regarded as sta-

statesmanship is beyond dispute, likes it

or not many observers see the latest

Bonn summit in this way. Herr Schmidt

gave a large number of interviews before

the conference and stuck doggedly to

Jimmy Carter's side in Bonn, Wiesba-

The provincial town of Bonn was

transformed for a few days into a major

arena of world politics, which inevitably

gives ammunition to those who see the

summit as an exercise in vanity on the

The meeting supported the theories of

those who see this country as going

through a process of emancipation, a

process in which a "political dwarf" is at

last putting on clothes which fit its

In a word; the Federal Republic of

Assuming that this view of our new

status is correct, there are two questions.

Who is forcing us into it? (Are others

involved or are we taking the initiative

ourselves?) And is there are place in

We can begin by assuming that even

in a world of economic crises and in-

world politics for us in such a role?

Germany is cautiously but unmistakably

taking over a political leadership role.

den, Frankfurt and Berlin.

muscular economic build.

Whether Chancellor Schmidt, whose

ISSUES

FOREIGN AFFAIRS

Hijack agreement is long step towards Western solidarity

ompared with the intractability of Uinflation rates, unemployment figures and payments balances, airlines give governments few problems.

They depend on government assistance in negotiating landing, touchdown and overflight rights. They are also usually owned either wholly or in part by their governments.

So airlines are particularly well suited to unofficial political roles where go-vernments are reluctant to risk official

At the prompting of Canadian Premier Pierre Trudeau, the seven countries

Bonn summit

Continued from page 1

on borrowed money when the economy is in scrious imbalance.

The final communiqué in Bonn expressly noted that world trade is in a serious imbalance, and there is no need for interest rates to increase provided the Bundesbank does not continue to increase statutory reserves.

Helmut Schmidt would greatly have appreciated unqualified support of the European monetary system by President Carter, but this backing was not to be

Mr Carter, no doubt with British misgivings in mind, chose not to prematurely praise the Bremen European Monclary Fund and Euro-currency proposals.

Herr Schmidt achieved no more than the inclusion in the final communiqué at Bonn of a mention that "the summit meeting welcomes this report" - a reference to the Bremen EEC summit.

What benefit has Bonn really derived from the summit? America and Canada have promised to maintain reliable supplies of nuclear fuel. It may not sound much, but appearances are decep-

The four Western economic summits have combined to produce an important side-effect. Schmidt and Callaghan, Giscard and Carter, Carter and Schmidt now know each other much better than did the Kaiser and the Tsar.

When the need arises, Western leaders will be better able to estimate each other's reactions, basic views and political concepts than if their only contact was through diplomatic channels.

Lastly, summit conferences have an educational value, Were it not for these gatherings it would surely be impossible to agree in two days on an economic package based on a unife

Summit conferences are a convenient opportunity of impressing on heads of government the need for constructive economic policy convictions as a priority for stability

In this role they resemble refresher courses, but they still depend on someone being there to provide the refreshint and hammer home the message. Rudolf Herit

(Die Zeit, 21 July 1978)



at the Bonn summit approved the outlines of a plan to combat hijacking.

The Western economic summit threatened countries that refuse to either extradite hijackers or take legal action against them with a civil aviation em-

Flights from the United States, Canada, Britain, France, Italy, Japan and the Federal Republic of Germany to offending countries would be suspended. Aircraft from these countries would be refused landing permission in the leading industrial countries of the West.

Air traffic links via third countries would also be liable to sanctions.

Western leaders took 90 minutes longer than intended to finalise this part of their declaration. The idea sounded simple enough but proved to have diffi-

The delay occurred even though the Bonn resolution was no more than a declamation of intent, leaving Foreign Ministers to agree on the details. They were also given the job of canvassing worldwide support for the proposal.

Pressure will be brought to bear to transform the Bonn resolution into an internataional convention.

Prospects are good, since the seven backers of the embargo between them handle the largest share of international

New York, London, Paris and Frankfurt are turntables of international air transport. Tokyo is another hub. Airlines banned from landing here are virtually excluded from international aviation.

So this outcome of the summit, incidental though it may seem, is surprisingly definite, probably the most definite outcome of the entire meeting.

while hit oversign

action a conclusion, tori

variably been thwarted by economic interests, political considerations, oil and

Now the summit seven can no longer fall back on excuses for failing to act. They will be able to do so soon, since it is unlikely to be long before the next aircraft is hijacked.

Whether it is the last plane to be hijacked depends to no small extent on the determination of the seven to act as

" President Carter, seldom at a loss for

a resounding phrase, said in Bonn to the resolution on air piracy alone by made the summit worthwhile.

Not all the others will have agree They came to Bonn with more than a agreement on hijacking in mind

Besides, they took a less pessiment view of the summit than to regard a de claration with no legal force as its chief

Yet President Carter, initially derided by senior politicians in Bonn and else where as a utopian, has increasingly gained a reputation for realism amount his partners in world affairs.

His comment on the Bonn air ping resolution is by no means unrealistic. an outcome of the fourth Western eco nomic summit it may not have been much, but is is certainly better than

Ludger Stein-Ruegenberg (Deutsche Zeitung, 21 July 193)

Mr Trudeau pauses for a spot of selling

tatesmen these days are usually travelling salesmen too, and Canadian premier Pierre Trudeau is no exception.

He stayed on in Germany after the Bonn summit, but not merely for the pleasure of a cruise round the Baltic with Chancellor Schmidt.

Mr Trudeau conferred in Cologne with German industrialists, and this gathering was anything but a peripheral item on his schedule.

Canada, as official declarations have made clear, is keen to enlarge its trade with the Federal Republic of Germany.

The Canadian premier said trade between the two countries was underdeveloped, and this seems a fair comment. A mere two per cent of respective importexport trade is very little.

But there are reasons why trade ties with Canada have yet to reach a level appropriate to an enormous country rich in natural resources.

The Canadian market is fairly small, with only 20 million people, and shipping costs are enormous.

What is more, productivity is fairly low - relatively speaking. Potential in-



vestors prefer to invest directly in the neighbouring United States.

Canada, of course, is keen to diversify of Uncle Sam. Trade with countries such

manufacturing industries.

stance, the inspection procedures for foreign investment introduced in 1974.

whelming supremacy of US investment, but they tend to deter other investors, as has the nationalisation of potash in Saskatchewan.

What is more, despite high unem ployment. Canada has a shortage of skilled workers.

But these obstacles do not appear in superable given the opportunities the Canadian market offers in the long term. German industrialists seem keen not to miss the boat.

This autumn a delegation headed by Nikolaus Fasolt, president of the indus tries confederation, is to tour Canada, Josef Roth

(Kölner Stadt-Anzelger, 21 July 1978)

The German Tribune ublisher: Friedrich Relnecke, Editor in Chief. Olio leinz. Editor: Alexander Anthony. English languist ub-editor: Peter Temple. — Distribution Marager: legraine von Pieten Advartigion Marager: Peter 09 86398 d Bigses, idvertiging rates list No. 12 m. innust subscription DM 35. Printed by Krögers Buch- und Verlagedruckers! Han-burg-Blankenese. Distributed in the USA by MASS MAILNGS, Inc. 540 West 24th Street, New York. N. V 10011! All articles which THE GERMAN TRIBLINE reprints an on arrules which THE GERMAN TRIBUNE reprise at published in pooperation with the editorial sigits of leading nowspepers of the Fefteral Republic of Germany, They are complete translations of the original text, in oway shridged nor editorially redrafted. THE GERMAN TRIBUNE : also is publishes quarterly: suppliments featuring articles selected from German participation.

and escape from the economic tutcher us Germany is to be promoted at "third option".

In the past Canada has mainly supplied Bonn with raw materials. In future Ottawa would like to develop its own

A number of hurdles remain, for in-These were aimed mainly at the over-

ternal problems in many leading countries no country is going to gladly give up a leading position. This applies even to countries to whose claim to leadership no longer corresponds to interna-

Even though The Times recently urged this country to show more political muscle internationally, there is no reason to assume that this is the opinion of the British government.

The British, even now that they have lost their empire, have never had problems with the word "power." Former Foreign Minister George Brown once admitted that his main reason for getting Britain into the EEC was to ensure that she could play a leading role in

As we know, Brown's ambition has not been realised. Under Callaghan and Owen the British have started playing their "special relationship with the United States" trump, they are up to their neck in difficulties in Rhodesia, and in European politics they are obsessed with the loss of sovereignty. In other words, where George Brown once wanted to establish a leading European power there is now only a vacuum.

Whether the Germans like it or not, this vacuum creates powerful suction. They have to recognise tht it is no longer possible to go on playing the easy but expensive role of paymaster of Euторе.

This suction towards greater political responsibility has become even stronger since the American presidential elections. Strained relations between Bohn and Washington mean the German government has no alternative but to take a more independent line.

Is Bonn ready to take on its

international responsibilities?

We should not allow ourselves to be deluded by the many recent assurances that relations between the two capitals have never been better. The problem of President Carter will remain after the summit euphoria has passed. Carter's style of leadership, his unpredictability, his relationship with Congress, his living from hand to mouth in foreign policy: all these are in style and substance policies of distance and disengagement. They make friends and enemies highly sceptical and cautious.

The trend observed in German politics recently towards stronger accents and a more prominent international profile has not been deliberately sought. It is a defensive reaction to political irrationality; it has been imposed.

This has not prevented other statesmen from expressing misgivings. They refer to Ranallo or talk about Finalndisation and confuse greater German politi-

Team yang at puliting course out of the course of the cour SONNIAGS BLATT

> cal independence with the search for alternatives, new directions and dramatic new orientations.

> Prime Minister Callaghan's response to the Franco-German proposal for a new monetary system within the EEC was equally significant. Of course it is quite legitimate to be concerned about such proposals, but if ever anyone should have been excited about them it was James Callaghan. Nothing better could possibly happen to the reeling pound than to be in a huge net which would soften its often spectacular falls.

Yet all Callaghan could do was to give a reluctant and reserved "yes, but" to the proposals.

Behind the Franco-German plan Callaghan suspects an attempt to bring about a switch of power in Europe, and the creation of a political second divi-

sion to which he would be in grave danger of relegation.

This means there is room for this country to take a leading role in foreign policy, regardless of whether this is sought or imposed. The problem is to take it on and at the same time come to terms with the power neurosis which has determined and paralysed German foreign noticy for the past 30 years.

There is no doubt that the new role would be more difficult and riskier. It would mean winning friends, not necessarily with money but by force of argu-

Inevitably this change of role will mean misunderstandings and misinterpretations in certain quarters. It should be made quite clear from the start that greater political independence does not mean a claim to leadership. Everything should be done to prevent the accusation of resurgence of German nationalism simply because this country now defends its foreign policy interests as obstinately as the French and British have always done.

This is basically no more than a reaction to worn-out and blurred world nolitical leadership structures.

It is no more and no less than the ultimately inevitable assumption by a politically and economically strong state of its full international responsibilities.

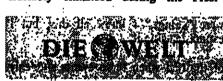
(Deutsches Allgemeines Sonntagsblatt. 23 July 1978)

Carter shows way to stand by detente's ideals

A gainst the advice of other heads of state at the recent Bonn summit, Jimmy Carter has replied to the neo-Stalinist brutalities of the Soviet government by imposing trade sanctions. In doing so, he has proved that he can not only believe, think and talk but can also act.

The Federal Republic of Germany, which thanks to its economic and military power occupies a leading place in the Atlantic Alliance, must now decide whether to follow the Americans' moral and political example or to reject Carter's human rights policies, as it has done up to now.

. The likelihood the German adopting Carter's line on human rights was considembly enhanced during the Presi-



dent's visit to Bonn. The decisive stage along this route is not that Helmut and Jimmy are on first name terms, but that the Americans are no longer prepared to respond to the contradiction between detente and disregard of human rights by looking in the other direction.

Contrasting present and past, it is amazing that Germany plays one of the main parts in this tremendously important confrontation.

It is less than 30 years since Germans were scrambling around for American cigarette ends in the ruins of their cities. Today Germans travel around in six-cylinder cars while the families of American soldiers stationed in Germany and

hit by the dollar slump have to go by tram. And this is not the only contradictory aspect of German-American relations and their many transformations and metamorphoses. There is no disputing that this country did not show solidarity when the US was going through its worst crises - particularly during the Vietnam war - but opportunistically kept its distance.

That America again and again pledged to defend the freedom of the Federal Republic and of Berlin in particular, despite the German anti-Americanism, was simply taken for granted or else misinterpreted as the expression of egocentric American interests,

All this is now in the past. But as political relationships always have psychological preconditions and consequences. German-American relations today cannot be fully understood without looking at the past.

German politicians greeted Jimmy Carter's presence in Berlin, his commitment to the city's freedom and importance and his assurance of community of interests with Bonn with understandable and appropriate delight. They also made their not insignificant contribution. But it soon turned out that this community of interest still had to be tested in the arena of human rights policies, where it is a matter of demonstra ting moral staying power.

The caricature showing Carter as a vacillating President, not knowing what he really wants, seems to have missed the mark badly. The reason why Carter seemed unpredictable was the difficulties he faced and still faces with his European allies and Congress. He clearly

knows what he wants and how to go about getting it, even if his detours sometimes confuse doubters.

The greatest confusion has been caused by those of President Carter's qualities which seem to have disappeared in the free world: missionary zeal, faith and idealism. After a decade of compromise between East and West, of tactical finesse and treading softly masquerading as diplomacy, and a disastrous mixture of wishful thinking and opportunism, Carter's impetus in the name of freedom and right strikes West European politicians hypnotised by Moscow as recklessness or madness. The attempts to make him tone down his human rights policies graphically illustrate this.

It has long been apparent that the technology of military security and the artistry of the Ostpolitik of appeasement can get nowhere against Moscow's imperialistic, expansionist and, in the final analysis, colonialist aggression.

Someone had to come along and say that thoughts were the best weapons, ideals which have to be lived up to so that they shine out in places where they have not (yet) been realised. The certainty of victory of the free cannot be created by military, technological and economic security; it can only be preserved by them and even here only imperfectly. The decline of the consciousness of freedom in the West helped the Kremlin towards easy triumphs even though its ideology is lame and senile and the best minds in Russia. Poland and Czechoslovakia frighten the rulers in these countries.

The detente train looked as if it was going to come to a halt at its East European destinations where its rich cargo would be finally unloaded. It was high time that someone changed the points and, with the power of faith, feeling, thought and action declared that the idealistic aims of the free West are bin-

material of the second second second Continued on page 4 to the trace

TIVE A TELL

Chancellor Helmut Schmidt, Prime Minister Anker Jörgensen of Denmark and Canada's Prime Minister Pierre Trudeau face the press at Faarborg on the Danish island of Fyn after their talks. Chancellor Schmidt and the Canadian leader visited the island on a Baltic cruise. On subject discussed was the anti-hijacking plan proposed at the (Photordpa)

TRIAL

Maidanek: face of horror in a dull courtroom

he three-year-old Maldanek trial in L the Düsseldorf Land Court is the last of the major trials of German war criminals. Of the original 16 accused, one has died and another has been ruled unfit to stand trial.

The remaining 14 were allegedly among the 1300 men and women who tortured and murdered at least 250,000 porisoners and probably far over a million at Lublin-Maidanek concentration

On the 269th day of the trial a Polish witness, Dr. Zachäus Pawlak, from Radom, gives evidence. It is a cool, rainly July day, like most days this summer. The small, frail witnesses sits with his interpreter under the faded blueprint of the plan of Lublin-Maidanek concentration camp: 125 barracks in five fields. seven gas chambers and a crematorium. all in the space of 270 hectares.

Even after three years, this plan, to the left of the judge's bench, is still not correct. The presiding judge says "It was not like that, as we know" when the former prisoner wants to point something out. On the mahagony wall to the right there is an obtrusive white mosaic

The witness is alone in from of the benches where the accused and their counsel sit. He now has to identify his



Hermine Ryan-Braunsteiner, said to be The Mare of Maidanek. (Photos: dpa)

torturers after 35 years and this makes him confused and frightened. In a low voice he says a few names: Kobyla (The Mare), the woman who beat him, Reinanz, a German first-aid man, the third one he is not so sure about. The interpreter translates from Polish.

Presiding judge Gunter Bogen points to another of the accused: "And the man with the blue tie?" The witness cannot recognise him: "It is hard, after

I went to Düsseldorf not to look for a sensation but because I felt obliged to attend at least part of this trial, probably criminals. This case deals not only with the past of the accused, the witnesses, the lawyers and judges. I am one of those born after the war and all I know of the Third Reich, the SS state and the concentration camps is what I have heard and read. I am one of those to whom Bert Brecht appealed: Remember When you speak of our weaknesses The dark times/You did not have to live through. Bear this in mind when you think of us.

Another reason was that I wanted to see the faces, and not just lifeless photographs, of these people who at such a tender age were capable of torturing others so cruelly and could live with the memory for years, decades. I knew from the start that they would not look any different from the people I saw in the buses, on the streets and in the shops every day. A schoolboy attending the trial shouted. "she looks just like my granny" when he saw one of the accus-

No, there is nothing special, nothing demonic, about these people. Nothing demonic about Hildegard Lächert, nicknamed "Bloody Brygida", who is said to have flayed prisoners at Maidanek and is accused of 1,196 cases of aiding and abetting murder. Before the trial, Frau

Lächert was an unskilled worker.
There is nothing demonic about Hermine Ryan-Braunsteiner, known as "The mare" in the camp and feared for her kicks. She gives me a dirty look because I stared at her in amazement during the break. She is dressed entirely in pink, Emil Laurich, known in Maidanek as "The Angel of Death," is a fat man in his late 50s. There is nothing special about him, either. They sit between their lawyers, unmoved and infinitely indifferent and during the breaks they read the newspaper Bild time and again Bild. Now and again they take sips of water, like people attending a rather boring conference. This was something I had not expected.

There are not many members of the public at this 269th day of the trial. A few law students from Bremen who have come to the Düsseldorf Land Court for their term outing. Later, a class of secondary modern school pupils comes in for two hours. Then there is a journalist from Amsterdam, who wants to compare the Düsseldorf trial with the terrorist trial in Berlin.

The trial does not start on time -9.25 instead of 9.00. The court ushers tell me that the trial never starts on time, time does not count in this trial. not even the time allotted to the proceedings each day. There are frequent breaks, and they often last longer than announced. There is something of a family atmosphere in the courtroom before the trial begins, nothing really serious, nothing that a witness's testimony later could cast a shadow over.

Hermine Ryan-Braunsteiner and Hildegard Lächert talk to one another, the defence counsel walk up and down, put their robes on their seats, put the robes on, people read newspapers, someone yawns, the rain outside beats on the frosted windows.

The witness, who comes in late, is quiet and alone, although he is accompanied by two Red Cross women who, the last ever major trial of Nazi war for Christian-Jewish Cooperation, look after the witnesses. Later the former Maidanek prisoner will be asked about

the killing of children. Unlike many of the witnesses before him, and probably many that come after him, this witness has no difficulty in recalling the appalling and incomprehensible events which took place in Maidanek 35 years ago. Zachaus Pawlak, who was brought to Maidanek from the tumn well. Radom Gestapo prison on 8 January 1943 at the age of 20 and remained

there until it was evacuated in April 1944, wrote a book on his experiences in this camp entitled I Survived published in 1965. He has already testified several times in Poland.

Pawlak speaks slowly. He tells of the various parts of the camp he lived in in his 16 months there, of the latrine commando he worked in during his first months there, of how they had to clean out the huge latrines with buckets on sticks. He tells of the injections in the breast muscles which the ten or 12 prisoners in the roof repair commando, all aged around 20, were given one morning and of how he later went down with ty-

After he had recovered from the disease, he worked as a first-aid man. He tells of the camp stuff whom he got to know and about how a friend in the camp whose brother he had looked after later presented him with a pair of monogrammed felt slippers.

The presiding judge, who is about the same age as the witness, asks questions and occasionally interrupts with the words "We'll come to that later," which sound like a reproof.

Then Pawlak has to try to identify his former torturers. Most of them are hardv older than he is, but in those days they wore caps. He has only seen them in uniform and they always carried whips. Laurich, the "Angel of Death." he never saw face to face but only at a distance of at least 30 metres, often on a bicycle. How can he recognise him, how can he recognise the other solid citizens sitting opposite him, furniture salesmen. housewives, clerks. He names a few names in an almost

naudible voice. The accused stare into space. The mentions the woman who beat him. "That is a longer story," he says later: Medicines -had to be brought from the chemist's on field II to the women's quarters on field V. "And as we had very little contact with women, we drew out the handing over of the medicines for as long as we could. Dr B. who had been in the same prison as me in Radom, was there. I asked her about her life here and the children. The Mare saw that we were taking our time. She came across shouting with hate written all over her face, cursed and hit me. I ran away quickly, I was ashamed that I had been hit by a woman." With

There is nothing extraordinary about this story, part of Pawlak's account of life in Maidanek. I know many similar stories which I read as a schoolgiri, though it was not my school lessons which encouraged me to do so. I know what is meant by the official terms "liquidation" and "selection", I know what "baths" were used for and that there were "swings." I know all this, but I cannot imagine it.

There are moments on this 269th day of the trial when these events suddenly become oppressively and painfully closer - for instance when the witness talks of preparations for a mass murder called thanksgiving" on 3 November 1943, when 17,000 Jews were driven naked music.

Before this, the sick had been removed from field V to field IV. The presiding judge asks what the time of day was. The former prisoner thinks for a moment: "The sick were moved early in the morning, the first shots were fired when it was already light, but the sun had not risen. It was a sunny day," I know these last sunny days in late au-

Later the witness tells of how 300 children were transported to the crema-



Hildegard Lächert: accused of 1.18 cases of aiding and abetting murder.

torium in three trailers drawn by "bulldogs." The presiding judge smiles and says: "Yes, that's right. That's what we used to call them in those days."

The witness saw this transport of children. Perhaps he was the only one to see it during the lunch hour after the "runner" had announced that all inmates had to stay indoors. He sensed that a major operation of some kind was going on and, through the glass pane of a barrack door, he could see someone climb ing up a ladder on to the roof, opening the lid of a kind of wooden ventilation chimney and emptying the contents of tins down it.

Before he had heard the shouts of SS men and the crying of women and children. Now he only heard the muffled cries of people being gassed. "After a few hours, or it may have been only half-an-hour, the prisoners were allow to leave the barracks and go back h

One of the prisoners went on to the roof and took of the lid of the "ventilation shaft."

"In the evening," the witness continues, obviously not finding it easy, "as was very shaken by the operation, watched it going on through the evening and the night." He does not get any further. The presiding judge interrupts Break for lunch.

After the break and until the proceed ings belatedly get under way again. Perple in the back rows show one another holiday snaps. During the morning while the witness was trying to identify the photographs of camp staff in heav files, one of the defence lawyers Fis looking at pin-ups in Bild.

Contrasts such as these are hard by take. Dr Pawlak gives an account d what he saw the night after the children were murdered. Their corpses were in the same vehicles to the wood where the "wood commando" had ! job of burning them.

Then we come to the case of Emil Laurich, the "Angel of Death." This is an experience of which the witness has retained every detail. In the beginning 0 October 1943, while he was cleaning barrack 21 on Field V where he then lived, he heard a terrible scream on crematorium side of the camp, He red out and in the distance he saw the "Angel of Death" maltreating a yound woman, pulling her by her hair and he clothes towards the crematorium. The with Laurich into the guardroom Field V

About an hour later, two SS men the "Angel of Death" dragged screaming woman into the crematoril behind the thick wooden door. Continued on page 5

most newspapers, with the exception of certain marginal communist and extreme right-wing, publications, upholdthe basic order.

Press Act still unlikely to

meet any deadlines

A high-ranking official of the Bonn Ministry of the Interior is now meetingjournalists and employers' organisations to discuss what should go into this law.

give journalists a certain formal degree However well-informed and diplomaof co-determination with newspaper tically skilful this civil servant may be, it is hardly likely that he will achieve what. Baum is the FDP's expert on the mepublishers and journalists were unable dia and as parliamentary secretary of state to former Bonn Interior Ministers

As for the legislation which Chancel-Genscher and Maihofer had a lot to do lor Schmidt announced in 1976, Baum's opinion is that there is no point in In a statement on 16 December 1976 trying to impose a solution. The state of negotiations by the autumn will show us how serious the Chancellor and the and employers' organisations could not Bonn government are in their intention to introduce legislation.

> Baum was formerly a strong advocate of a Press Act, but both sides rejected his proposals, though for different reasons, before the last elections. The opponents ranged from the Hamburg news magazine Der Spiegel through the left-liberal Die Zeit to conservative pub-

It is considered possible that a Bonn government which was itself critical of or rejected a Press Act could be forced by pressure from the parties to introduce such a law. Chancellor Schmidt regards the plan with a mixture of indifference

and disdain, but this does not rule out that he might give way to pressure from his party or coalition.

The SPD parliamentary party has formed a working party to prepare a draft Press Act including MPs from Bahr to Thusing, It can be assumed that they will advocate some form of co-determi-

Bonn MP Nöbel, an SPD media expert, was cautious on this point recently. He said the government report on the press and radio would have to be available before the party could take steps. He is waiting for a statement by new Minister of the Interior Buum, "who has been closely interested in this question."

The PDP committees on media policies in which Baum continues to play a leading part do not spend much time now on the Press Act. They have turned their attention towards the "new media."

FDP parliamentary party media spokesman Kleinert from Hanover has said that the party does not intend to produce its own draft for a Press Act. A government draft Act could be passed during this legislation if it were presented to the Bundestag before the beginning of 1979. Kleinert said that a joint SPD-FDP draft proposal was conceiv-

The CDU-CSU opposition has said through its media spokesman Hugo Klein, also a Bundestag MP, that the regulation "of legal relations between pub-

lishers and journalists is primarily a: matter for those directly concerned." There were "more pressing tasks than the production of further draft proposals for a Press Act."

Interior Minister Baum's analysis of the political constellation at the moment is that pressure from the SPD left wing, who would like to see regulations similar to those at "group universities", would get nowhere. This is because the majority of the SPD favour an extension of the general law on co-determination in businesses, which would include newspaper publishers.

This would would mean the abolition or at least the dilution of the "tendency protection paragraphs" which limit the rights of works councils in newspaper publishing companies. Co-determination of, all employees in a newspaper company, including the technical staff in the widest sense, is not what the FDP

Baum clearly tends towards the view that the differences in the Bonn coalition and in the senior coalition party. the SPD, will eventually lead to a rejection of legislation in this field.

> (Frankfurter Allgemeine Zeitung für Dautschland, 20 July 1978)

Carter's ideals

Continued from page 3

ding. The statesman Jimmy Carter is now doing just this.

If the Federal Republic of Germany left him alone in these endeavours, or attempted to prevent him, this would be culpable disloyalty — not only to Carter and his country but also to the freedom movements in the East bloc.

Matthias Walden (Die Weit, 21 July 1978)

Continued from page 4.

No. 850 - 30 July 1978

onn Minister of the Interior Gerhard

D Baum (FDP) is not convinced that

proposals for a Press act which would

Chancellor Schmidt said the governmen

would introduce legislation if journalists

reach a settlement by the end of 1978.

The negotiations between journalists

and employers are so deadlocked that

no-one expects anything of them.

Baum's view is that a legislative solution

which failed to satisfy both sides would

not be desirable. (Quite apart from the

fact that there are journalists who feel

that no journalists' organisations repre-

On the other hand, a law which sim-

ply said that newspapers had to commit

themselves to the free and democratic

basic order and that publishers and

journalists should work closely together

would have little purpose, seeing that

sent their point of view on this issue.)

publishers can be realised.

with press law.

MEDIA

muffled shot was heard. The SS men came back, the "Angel of Death" got on his bike and rode off towards the "political department."

Laurich was mostly to be seen on his bicycle. There was a rumour in the camp that he had volunteered to execute prisoners. If there was one prisoner, he walked alone with him to the crematorium. If there were more, two SS men came along as guards.

Emil Laurich sits motionless, unmoved. He does not scream, he does not fight for air, he does not even appear to be troubled. Nothing. Is he even listening?

These accused cannot have any sense of guilt. They give the impression that they still believe that everything they did then was right. They have remained

They were Hitler's Youth in the concentration camps, hardly more than 20 then. Now they are Hitler's adults.

In her book on the Eichmann trials. Hannah Arendt wrote of the "banality of what he was doing." It was "sheer thoughtlessness."

i keep on wondering if, on a different level, this does not apply to the accused at Düsseldorf, who tortured their victims with their own hands and feet, and for many of their former colleagues.

The question is futile, the answer would change nothing. We need only to know what people are capable of.

A. Schmidt-Biesalski (Deutsches Allgomeines Sonntagsblatt,

The directors of West Germany's regional ARD television channels decided at a recent meeting in Berlin to clamp down on television violence.

However, they do not intend to do away with death and murder on evening TV programmes altogether. In future they will merely attempt to halt the flood of brutal scenes and sounds, of bloody bodies and breaking bones.

Media expert Herbert Heinrichs counted 80 corpses in various TV thrillers in one week last year. The ARD directors have decided to take a deprivation cure from this orgy of violence. For 1978, 39 thrillers, mainly on Thursdays and Sundays are to be dropped from the programme and the popular Tatort (Scene of the Crime) series, will have less violence. New ARD programme director Dietrich Schwarzkopf wants "soft thrillers" in future

There is little doubt after extensive scientific analyses of the subject in recent years that excessive violence on television can have a bad effect on viewers, especially the young.

Constant exposure to brutality on the television screen makes us indifferent to brutality in life. Mindless and cynical American imports such as Superstar. The Streets of San Francisco and Starsky and Hutch in which scenes ranging from kicks in the crotch to shooting to kill are common, pave the way for a climate of insecurity and fear, in which there is a danger that people may start calling for a strong man to restore law and order. to the call that the late of the control of

Programmes such as those mentioned do not go into the question of how violence-comes about and how + apart from even cruder counter-violence - it can be overcome.

Television heads plan to reduce the body count

The disappearance of them from our screens is no loss. However the second German television channel (ZDF) is not as scrupulous as the ARD. It has just bought and intends to screen the Starsky and Hutch series.

One cannot give unqualified approval to this campaign to clean up television thrillers. There is a danger that Schwarzkopf's philosophy will be put into practice with such German thoroughness that not only fun and excitement but the portraval of reality will suffer.

A thriller without violence is like an opera without music. As soon as this genre is dominated by nice fellows, it has lost its raison d'être. To play down

THE PROPERTY AND SHAPE AND ADDRESS.

violence is almost as bad as to crudely exaggerate it. There is no shortage as i is of false idylls on our screens.

The question therefore must not be: do we show violence or do we not show violence? What matters is how this violence is presented. Statistics on corpses and arbitrary limits of how many bodies may appear weekly on our screen are less help than clear and precise portrayals of the roots and motives of violence, the conditions under which it opcursing a manual manual and thurben to figed out Island of CDie Zeit, 14 July 1978)

This applies not only to television thrillers and television films but also to cinema films shown on TV, from Visconti's Rocco and His Brothers through Bergmann's Shame to Stanley Kubrick's Clockwork Orange. Are such films to be cut and "defused" in future? There are already signs that the idyll-loving censors are itching to get their scissors into film such as these.

If this happened, we would soon find ourselves in a situation similar to that in America, where Otto Preminger had to go the Supreme Court in Washington to get an uncut version of his film Anatomy of a Murder shown on TV.

The anatomy of a murder, the com-plex relationship between oriminal and victim, the description of social millen: these elements are missing in German thrillers, though some of the films, in the Tatott series have been better in this respect than the conveyor belt sterility of Der Alte and Derrick.

A general ban on violence in thrillers will get us nowhere, what is needed is better scripts and more meticulous productions. These cannot simply be prescribed by a programme conference.

Finally: thrillers do not always have to be about murders, which are not high on the crime statistics. A juicy case of financial skullduggery in high places could certainly be exciting and perhaps even comical - with no blood flowing and no bullets flying. Hans Blumenberg

THE ECONOMY

Western summit proves intricate chess game

The mid-July Western economic summit in Bonn, attended by the United States, Canada, Britain, France, Italy, the Federal Republic of Germany and Japan. increasingly became a game of chess between Washington and Bonn. While the Americans committed themselves to saving energy, the Germans undertook to prime the economic pumps, entailing a controversial increase in the budget deficit and possibly stepping up inflation.

While not specifying growth turgets, Bonn is probably willing to plough between half and one per cent of GNP into economic growth.

Some such decision would probably have been necessary with or without the Western economic summit, given the consideration lately given to tax cuts.

This pump-priming commitment would seem to entail expenditure of between DM 6,000m and DM 12,000m. On the details, there has been talk among the Bonn coalition parties in parlicular of a "rule of three."

This is taken to mean a combination

!, Income tax cuts, primarily by lowering the sliding scale.

2. Cuts in corporation tax and other taxes on the business community.

3. Encouraging structural investment.

The "rule of three" would mean for anyone. So it is by no means certain to have the desired economic effect.

Tax revenue this year will be an estimated 10 per cent up on expectations, but most of it will go towards financing the six to seven per cent by which the 1978 budget will overshoot the mark.

A one-per-cent increase in valueadded tax from 12 to 13 per cent would bring in between DM 6,000m and DM 6,500m more in a full year, but is unlikely to be imposed before 1980.

So the extra expenditure promised by Chancellor Schmidt as an economic boost means the money will almost certainly need to be raised on money markets if it is to start from next Janu-

The signs are that the package will be implemented from the New Year, so interest rates for one will not stay at the present low level.:

In return for Bonn's undertaking to invest in economic expansion, Herr Schmidt has got Mr Carter to promise to prune US energy consumption.

ways the small print that causes the This is important for Bonn because it seems to be the only way to keep the No-one seriously expects the deadline influx of dollars that has led to the continued decline in the value of the laid down in a spate of enthusiasm by Chancellor Schmidt and President Gisdollar in terms of deutschemarks within reasonable limits. card d'Estaing to be met.::

Experience has shown that President Carter may bave trouble keeping his side of the bargain, however. Will he succeed in reducing US oil imports from 12 million to 10 million barrels a day by

Will he succeed in realigning the complex domestic system of US energy prices to correspond to international market levels by 1980?

Both questions are crucial and both

commitments must be met, experts feel; because by 1980 the oil market will be radically different. Supply will no longer exceed demand.

A further point in the final summit communiqué was that the seven leading trading nations of the West intend to rely increasingly on coal for energy and also to step up the development of atomic energy.

This point is relevant to a sensitive issue discussed in Bonn. At last year's London summit the United States and Canada promised to defer nuclear decisions until a survey of the nuclear fuel cycle has been completed.

Since the two countries only recently lifted their ban on supplies of uranium to the ELC, they have clearly failed to fulfil this condition. But in Bonn they renewed the undertaking.

The final communiqué sheds little light on the pressure put on Japan to dismantle its mainly non-tariff trade bar-

But there is certainly little point in Tokyo abolishing import duties on motor vehicles while keeping or amending licensing regulations in such a way that importers can hardly fail to be deterred from trying to penetrate the Japanese market.

At the summit Japan seems to have offered to invest heavily in US and European aircraft, but this was regarded

viewed from Europe, Premier Takeo Fukuda's offer to aim at a seven-percent growth rate is no substitute for easier access to the Japanese market ei-

The Americans, however, take a different, more positive view of the Japanese offer.

Before the Gatt round at Geneva, Washington was expecting more substantial concessions, especially in agriculture and less because of their size than because the US farm lobby needed

The farm lobby is powerful in Europe too. Trading in chicken breasts and ci-

The Common Market monetary.

19 July, set about the daunting task of

framing practical proposals to flesh out

the European monetary system endorsed

On 28 July the Finance Ministers of

the Nine met to discuss details, about

which the heads of government were

decidedly hazy in Bremen. And it is al-

So there is scant hope of agreement

by the end of this year. Most observers

would be well satisfied if details were

This will call for a large number of

committee meetings, but monetary spe-

cialists at the Bundesbank in Frankfurt

1: No obligation to intervene too

heavily in money markets either inside

or outside the European currency union.

and the object of the

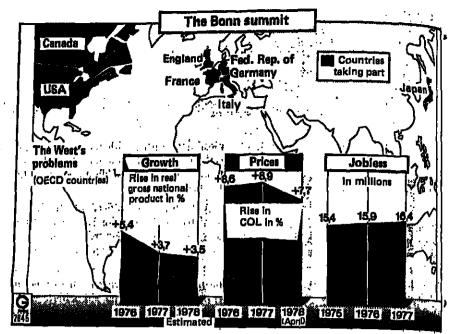
have already drawn up the essentials.

clarified during 1979.

They are:

by EEC leaders at the Bremen summit.

committee, meeting in Brussels on



trus fruit is a very delicate issue, it was argued behind the scenes in Bonn.

In the medium term, results so far at the current Gatt round are far from satisfactory. President Carter's mandate to cut US tariffs expires at the end of the year and better use might have been made of it.

Talks about selective protectionism, as practised by the United States in particular, have certainly proved extremely

Washington evidently objects to international bodies deciding in any way the circumstances under which protective measures for specific industries are to be abolished.

The Western leaders took care to avoid committing themselves to figures at Bonn, because, as US experience has shown only too clearly, domestic circumstances, such as parliamentary and Cabinet approval, influence whether such targets can be reached.

By and large, the United States, Britain, Italy and Canada were expected to do more to combat inflation, whereas the Federal Republic, France and Japan were expected to do more to boost growth. The communiques did not go into details.

There were many other praiseworthy declarations of intent. The European Community, for instance, promised to abolish trade barriers, while the Americans understock not to regard the proposed European monetary system as a blow aimed at the United States.

Mr Carter took longer than experted to concede this point, incidentally.

Behind the scenes it was hinted the the European currency stabilisation as rangement would probably lead to inflation rates drawing level in France and Germany: down in France and up is Germany.

A figure mentioned unoficially is the four-per-cent inflation level that Bonn reportedly feels might be acceptable if unemployment could perceptibly be re-

Does this mean inflation is to be tolerated to boost the economy? Express reference is made here to a world conomic imbalance. This probably relates to Bonn's Economic Growth Act and is intended to offset constitutional obsetions to deficit spending.

Psychologically, the fourth Western economic summit was a success. All parties realised that no one country was strong enough to cope with international economic problems on its own.

A feeling of dependence on each other grew, as did Herr Schmidt's strategy of joint activity.

Everyone would like to secure the best terms for himself, so time will tell the extent to which good intentions can be put into practice. If the final summit documents at

scoured for specific agreements they are less likely to be considered unduly sal-

Franz Thoms (Suddeutsche Zeitung, 18 July 1978)

Eurocurrency: sorting out the details

2. Revision of exchange partities for individual currencies in good time.

3. Maintenance of full independence ori national credit policies, especially control of the amount of money in cir-

There need be little worry on this last point. France will be the last country to sacrifice one iota of monetary sovereignty, not even to the concept of European integration.

In other words, a European monetary fund of whatever shape will not be entitled to intervene independently on money markets. The Bremen summit made no such provision.

Bundesbank experts, for instance, would be inclined to regard the defence of a dollar exchange rate by the EEC as interference in money policy. what

At present two options, seem to be p

the running:

The first, evidently preferred by Bonn, is based on the ECU, or European currency unit, with intervention has fixed at specified levels as in the Snake.

- The second provides for a marin of one per cent on either side of change rates expressed in ECUs This would be a more or less uncontrollable arrangement, since not only inalions currency exchange rates but also these of the ECU would float.

In other words, the second option even if it were to be fixed, a margin only one per cent in either direction must surely prove over-ambitious." Look at the Shake, for instance it may

on matgins of two and a half per can either way, yet has still had a decidedly chequered career over the years. An instance of the need for agree ment on details in the harmless sounding formula in the Bremen community that exchange rate changes are in this

only to be made by mutual agreement But how? One country must not be Continued on page 7

BUSINESS

Big shareholders squeeze 'small men' off boards

T wenty years after the acclaimed birth of the Volksaktienidee, the sale of shares in denationalised companies to private individuals, the small shareholders in the Federal Republic of Germany have been given a decent buri-

Major shareholders and the banks hve taken advantage of the new law on. wider co-determination (which stipulates new supervisory board elections) to get rid of the small shareholders' representa-

tives on the boards.

The most spectacular case is that of the Hanover firm Preussag, the first "people's" joint-stock company formed 20 years ago. It has fired all four small shareholders' representatives on its supervisory board. A number of the company's 120,000 shareholders rightly criticlsed the move and described it as an affront at the last general meeting.

Preussag is not the only culprit. Muny other companies have used the new codetermination law to reshuffle their supervisory boards, getting rid of small shareholders' representatives who have no strong lobby behind them.

The future parity of capital and labour on supervisory boards will mean that the small shareholders (who do not in normal German usage count as capitalists) will be pulverised between these two forces. On the side of capital, the banks and the bosses of blg companies are often represented on one another's boards and thus can present an almost unbroken front against the representatives of the trades unions and the works councils.

The small shareholders have no place in this completely polarised system — a side effect of the new law which parliament, a staunch supporter of savings for all, certainly did not intend.

The trades unions are as interested as the representatives of capital in solid fronts and they are not going to lift a finger to help the small shareholders, whom they consider to be capitalists.

The banks have gone out of their way to play down the sacking of the small shareholders' representatives by saying that they represent small shareholders on supervisory committees because they have proxy votes for them.

There is a major snag to this argument. Whenever important decisions are made on supervisory boards, and banks are involved in conflicts between their interests as creditors and those of the small shareholders, they will certainly decide in their own interests. No-one can blame them; for this, because their Own business transactions depend on making profits, or at least avoiding losses. Efforts in difficult times to get out of a credit commitment without great loss are often difficult to reconcile who regard their shares as permanent possessions.

The banks are not completely unjustified in regarding themselves as the representatives of small shareholders Who have given them a right to vote for them by proxy for a limited period. This is the essence of the problem of having representatives of small shareholders on supervisory boards. There are many shareholders' clubs, associations and other groups who specialise in representing the small man at annual general meet-

ings. But compared with the large number of shareholders who have transferred their votes to the banks, these groups are not big enough and simply to not hve the power to force through their point of view.

One could be cynical and say that small shareholders have only themselves to blame for their lack of influence in their companies. In large public companies with hundreds of thousands of shareholders, the small shareholders could unite their votes to command a majority. It would then be easy for them to vote one or more representatives on to the supervisory board.

There are several reasons why they do not do this and are more or less dependent on the generosity of others in giving them a seat on the board. Most small shareholders regard their shares as a capital investment bringing a certain additional income during their working lives or when they have retired. They are not usually interested in company

Many of them believe their shares are in good hands when they are with the banks and are quite happy with the arrangement. Most small shareholders are older people reluctant to switch to a shareholder's club because this would involve initiative and hard work.

Apart from these reasons, all more or less connected with the lethargy of the small sharcholder, there is another serious objection to shareholders' clubs. In recent years they have shot up like mushrooms. Outsiders find it extremely difficult to judge them. Certainly there are sound and reliable shareholders' associations, but there are also those in which the founders and chairmen are on the make, using the club as as springboard for a seat on the board. Often

they use their members for their own career ambitions and drop them when they have reached their goals.

There are also cases where willy club chairmen use members' votes to feather their own nests. They use the weight these shares give them to bring legal actions, having bought shares with their own money or with loans in order to profit from speculation on a successful end to the suits. Most of them have no chance of success but they do stir the' imagination of the stock exchange. As the founders of shareholders' clubs start the actions with the aid of lawyers, they often know at what point in the protracted litigation they should sell their shares. By the time the small shareholders wake up; the founders have long since made their killings and the shares have slumped.

Sometimes the spokesmen for shareholders' groups try directly or indirectly to do business with companies - often for cash payments - by trying to put the companies under pressure. They promise, for example, that they will not raise awkward questions about certain problems at annual meetings. problems which could be highly embarrassing for the company if aired at meetings. These cases are rarely made public because the companies themselves have an interest in keeping them quiet. Many a director can tell off the record tales of attempted blackmail.

These cases are certainly exception. and do not mean that shareholders' clubs are paradises for businessmen on the make. But the fact that there are rogue clubs makes it difficult for the honest ones to attain the importance they should have in view of the structure of the share system.

All that is left for serious representatives is to represent the small men at

Continued from page 6

entitled to a veto, but neither must an individual country be allowed to go it alone arbitrarily.

A solution is nowhere in sight but conceivably greater flexibility could be observed on exchange rates than under the fixed-rate Bretton Woods arrange-

Credit facilities are likely to prove specially difficult, given that a number of arrangements already exist in Europe. The Snake, for instance, provides for automatic 45-day credit facilities with no

The trouble is that there have already been suggestions about extending this Snake facility to six months or even a year. For the time being, at least, Bonn is strenuously opposed to any such idea.

As for medium- and long-term credit ments might conceivably be transferred to a European monetary fund. This fund is seen as providing draw-

ing rights based on a pooled percentage of members' gold and foreign exchange reserves as backing for market interven-

Few objections could be made if only goldf and foreign exchange, say dollars, were to be pooled, but unfortunately were there have been proposals for the depo- A number of observers think so. siting of member-countries, own cur- and a tom direct of Otto Schwarzer. rencies, such as francs or lire. (Suddoutsche Zeitung, 19 July 1978)

EMF drawing rights would thus be a soft currency with an admixture of harder ones and, sad to say, it may well be impossible to ward off such ideas alto-

Delegates from Bonn could for the time being certainly advocate a payment ceiling for member-currencies.

European monetary matters entail such tricky and far-reaching issues that it is difficult to imagine decisions being. taken without the assent of national: parliaments.

Take, for instance, the 20 per cent of national gold and foreign currency re-serves to be provided as collateral for the EMF. Will their use be authorised or

Depending on the arrangements, the Bundesbank might even baulk at the idea. This would delay matters no less; than the fact that France is the only EEC non-member of the Snake seriously interested in a monetary union.

France, with inflation currently at 12 per cent, is keen to cut it back to seven per cent or so by the end of the year and firmly resolved to throw in its lot with the European monetary system.

Will France, then, be footing the bill?

general meetings, especially now that it has been made far more difficult for them to get on to supervisory boards. To sum up my impressions of general meetings this year. I can say that the serious small shareholders' representatives have done a good job on the whole.

They get the credit for the fact that certain firms were forced to reveal details of matters they had deliberately omitted from their annual reports and other pronouncements. The advantage of such moves for shareholders is that from this reluctantly, revealed information they can form a better picture of the company and its chances to help them decide whether to hang on to or get rid of the shares.

It should not be forgotten that the professionals among the small shareholders' spokesmen have gone a long way towards disproving the dictum attributed to the banker Fürstenberg that "shareholders are stupid and cheeky; stupid because they buy shares and cheeky because they expect dividends from them." If we look back to the early days of Volksuktienidee companies such as Preussag and Volkswagen, before spokesmen such as Erich Nold and Kurt Fiebich started appearing at meeting, there is no doubt that company management was unashumedly unwilling to tell the shareholders what was going on,

In the past few years, particularly when companies were in awkward economic situations, shareholders' spokesmen have consistently shown that they take the wellbeing of the commany into account as well as their own interests. Frequently they encouraged the company not to pay a dividend in a certain year but to give priority to strengthening the firm, knowing that the shareholders would benefit from this reinvestment policy in the long tun.

This shows that the representatives of shareholders are perfectly capable of bearing the overall interests of the company in mind. This does not, of course, apply to all of them - certainly not to those who pressure companies to pay big dividends in fat years without stopping to consider whether they will have adequate reserves for the lean.

A favourite argument of shareholders' spokesmen at meeting is that the banks and other large companies on the supervisory boards, not to mention the trades union representatives, hold so many posts that they simply cannot pay enough attention to individual companies. Superficially there is something to to be said for this point. Even if it were true, the question would still remain; who is of more use to the company - a small shareholder with the time and the expertise for such a post, or, for example, the boss of a large company who is also an important customer and can influence its sales and success?

Even if we conclude that there are more important supervisory board membors than small shareholders, this argument does not apply to all the representatives of banks and large companies on supervisory boards. It is quite simply a: poor show that many companies are trying to kick small shareholders' reprentatives off the supervisory boards.

Perhaps the answer, at least for bigpublic companies, would be associations: in which only the shareholders of one company would be members. There could and should be a seat for their representatives on the board, we have said if

Volkswagen boss Toni Schmücker spoke favourably of such an association of shareholders at the last general meeting of Volkswagen in Wolfsburg.

Hansjürgen Wehrmann

(Hapnoversche Aligemeine, 15 July 1978)

ENERGY

Gas from coal gets set for a fiery future

nonverting coal in the seam into gas of Czech fields, and developments are Uis one of the most interesting possibilities of generating power from fossil

A number of countries are seriously experimenting with coal gasification. Research and development in the Federal Republic of Germany are subsidised by the Bonn Research and Technology Ministry.

Until recently engineers and scientists intended to start field trials of in-seam coal gasification in the Saar, but plans have been changed and brought forward.

Within the next year or two trials are to begin in a Belgian coaffield, backed by German and Belgian research facilities including Aachen University of Technology department of metallurgy, Saarberg-Interplan, Bergbauforschung GmbH of Essen, Messerschmitt-Bölkow-Blohm and Iniex of Belgium.

Coal gasification via boreholes drilled to the seam has a number of advantages over conventional mining. It is less expensive and dangerous, dispensing with coalface workings altogether.

It also brings the prospect of exploiting deposits either too poor to be worked conventionally at a profit or too deep.

Once gasification is feasible, the estimated reserves of German coalfields will automatically be several times larger than at present.

Coal deposits to 2.000 metres (6,562ft) are estimated at 280,000 miltion tons by Beckervordersandforth and Franke, writing in the mining journal

But only a fraction is in rich and accessible seams and it will be decades before accessible deposits are exhausted to this depth.

A further 500,000 million tons are eslimated to await exploitation at depths of up to 5,000 metres (16,405ft), but conventional workings are unlikely ever to mine at this depth to any extent.

Gasification also converts coal directly. into a valuable form of energy fast growing scarce on world markets. It is not a new idea. Coal gasification

has been debated for decades and is pracrised on a large scale at six mines in the Soviet Union, where techniques have been developed since the 30s:

But the gas producted was not the right quality, so Soviet scientists started experimenting with new techniques at about the same time as the West, where the 1973 oil crisis prompted greater research and development.

Research is particularly intensive in the United States, where Erda, the national development agency, is sponsoring four projects, each using a different technique.

Texas Utilities, a mining corporation, are experimenting with Soviet methods. A consortium of 11 other private companies have backed trials since last au-

Developments in the United States are so advanced that a 60-megawatt pilot project is to be built in 1982. This experimental power station will be fired by weak gas piped from the seam.

By 1982 Erda plans to invest \$260m in coal gasification, whereas a mere DM125m has been earmarked for projects in the Federal Republic over the next few years.

Coal is already gasified in a number

well under way in both Britain and Ca-

There is a range of gasification techniques from which to choose. Air, oxygen-enriched steam and possibly hydrogen can all be used as agents.

The quality of gas generated depends on the technique and the agent, but all. techniques require several boreholes.

.The gasification agent is pumped into. the seam thorough one borehole and the gas pumped out via another. Another channel must link the two to maintain nonston production.

This channel is opened up by a technique borrowed from petroleum engineering. A subterranean fracture is created with the aid of pressurised water and compressed air.

The fracture is widened by burning the coal in the broken seam. In rich seams a link between the two borcholes can be established by drilling at a tangent from one

Another technique with which mining engineers have experimented is blasting to loosen the seam.

In the past air has usually been the agent used in gasification. The air supply can be adjusted to regulate combustion of coul in the scam.

The coal is set alight in the seam, air pumped in to keep it burning, and carbon monoxide is given off that can then be burnt above ground.

The product, known as weak gas, has a calorific value of between 900 and 500 kilocalories per cubic metre and is best used for power stations.

This gas is not yet an inert or noble gas that can be classified as grade A energy. Research on both sides of the Atlantic is aimed at producing gas of pipe-

At Aachen University of Technology, Professor Wenzel and Herr Beckervordersandforth aim to convert in-seam coal into pure methane, or natural gas, with a calorific value of 10,000 kilocalories per cubic metre.

Techniques employed by the Aachen metallurgists include high-pressure gasification (pumping gas at up to 60 or more times atmospheric pressure into the seam) and variable pressure (to improve throughput in the seam as the coal is gradually converted into gas).

riched steam, for instance, seems likely to produce a mixture of carbon monoxide and steam with a calorific value of between 3.000 and 5.000 kilocalories per

agents are also in progress. Oxygen-en-

Blocks of coal up to four metres long are gasified in the university laboratories in these experiments.

A mixture of this quality could profitably be pumped to the surface and refined, possibly to methane. In-seam hydrogenation would be even better, methane being generated by pumping hydrogen straight into the seam.

The Aachen project director cannot say whether this process will prove feasible, but if it does, coal can then be converted into gas as effectively as by the natural process:

Coal deposits are formed by a process known as coalification, during which the coal grows steadily richer in hydrocarbons and methane escapes as fire-damp

Where this methane accumulates in nearby sandstone strata it can be extracted as valuable natural gas.

The Dutch natural gas fields, the world's third-largest, originated in this way. They are simply pit gas generated by gasification of coal seams and accumulated in sandstone strata.

Experiments in the United States have shown that coal can not only be gasified via boreholes but also to strict specifica-

Provided the in-seam process is accurately measured and air input regulated, the gas can be maintained at a specific calorific value.

The development of caverns in the seam can also be controlled, thus ensuring that the entire process occurs according to plan.

Flooding remains a problem, however, as in workings everywhere. In the Soviet Union difficulties have at times arisen because gasification temperatures were too high. Coal ash melted and blocked the channel between the two boreholes.

This risk can be offset by using a measurement and control technique devised in the United States. This will be available for the Belgian pilot project.

These first full-scale trials in Western Europe will be in a seam about 1,000 metres (3,281ft) under ground, using the seam fracture technique borrowed from US petroleum engineers but used in the Inited States much nearer ground level.

High pressure (of up 50 atmospheres) and possibly variable pressure will be employed experimentally.

But complex processes are involved and regulating combustion and hydrogenation 1,000 and more metres under ground is anything but easy. H. Steinert Experiments with more effective (Deutsche Zeitung, 14 July 1978)

Solar power conference draws many

With 1,000 delegates from 43 countries 75 exhibitors and 150 papers read at the second international solar forum at Hamburg's Congress Cening solar energy is clearly a force to be ret-

Harnessing solar energy is a branch of science and technology that must be taken seriously. It is steadily gaining h commercial and industrial importance. Solar heating is a recognised techn-

que in central heating and water heating although it may not yet be considered have reached maturity. But teething troubles or not custo

mers can take their choice. Solar healing systems are manufactured by both in aginative outsiders and major, established electrical engineering firms. Solar heating is sure to cut oil con-

sumption over the next 10 to 20 years - the time it will take for a significant number of homes to be heated this way. Encouraging though development may be, a realistic approach is advisable over other uses of solar energy - especially the production of hydrogen as substitute for oil and electric power.

Developments here are very much in their early days. "Technology does not progress by leaps and bounds," said state secretary Hans-Hilger Haunschild of the Bonn Research Ministry, in his opening

He was referring to solar technology in connection with the experimental solar power station the Common Maid is building in Sicily. Its installed cap. ty will be one megawatt, as against the 1,000 megawatts or so of conventions

power stations. Solar cells that directly convert surlight into electric power — a promising prospect of power output decentralisa tion — are likewise still in their infancy

A torch powered by a solar battery retails at DM115, a solar-powered cigarette lighter costs DM840. Solar cells still only make economic sense where electric power is unavailable.

In addition to powering communications satellites, they could, for instance, be used to power radio transmitters on isolated hilltons.

A similar use suggested by a US manufacturer at the conference is to power electric fences on isolated farmland A say, Texas or Arizona. Even so, solar cells remain the sector

in which surprise discoveries may yet a made, resulting in rapid progress. Simulation of photosynthesis, on the other hand, has not even left the diff

ing-board. A paper on the this subjet referred to initial ideas and preliminal experiments: and the control A few years ago, Herr Haunschild

said, utilisation of solar energy in tenperate latitudes was considered a virtual impossibility.

This was indeed the accepted view and in retrospect one can but wonder Ministry planners can have been so shortsighted before the 1973 oil embargo. People simply failed to realise that be reserves would not last forever and that nuclear power might prove a probleming Solar energy unquestionably has mult to offer as one of the most important ways of stretching the world's declining

petroleum reserves Had this been appreciated a decut ago, many a barrel of oil could by hos have been saved. Helmut Falkenstörler (Nevel Ruhr Zeitung: 45 July: 1975)

RESEARCH

No. 850 - 30 July 1978

Marine biologists studying Baltic jellyfish plague

Fellyfish are a seasonal pest that infuriate fishermen, holidaymakers and power station enginers and this year Kiel university marine biologists are taking a closer look at them. In Baltic coastal waters there are times when they so fill the nets that fishing has to be abandoned.

Holidaymakers on the Baltic beaches take a dim view of the armadas of jellyfish even though few of them are the stinging variety: contact is unpleasant

Jellyfish have even been known to block pipelines that carry seawater from Kiel Bay to the local power station for

Kiel University marine biologists have reported the first of this season's jellyfish shoals in the Baltic, and Sagitta, the research cutter run by the oceanology department, is regularly combing the Baltic with special nets to catch various

For several years the annual laments about iellyfish invasions of the Baltic have been so loud as to give the impression that this is something new.

Many people think there are more Jellyfish these days because pollution has increased, and with it the amount of nutrient in the seawater.

Yet jellyfish shoals have reached plague proportions in the past. In 1880, for instance, a Kiel oceanologist reported so many jellyfish in Kiel Bay that an oar stood upright in the water.

Do comparisons between the behaviour of guinea pigs, or any other

animals, and human beings hold water?

The theories, as old as comparative be-

havioural science, are being tested in

a special research department at Cologne

In laboratory experiments with rats

and chickens in the psychology depart-

ment of Cologne University some of the

animals were brought up in total isola-

tion to determine factors that influence

The rat experiments lead to the con-

clusion that learning is mainly a matter

of genes, something that has raised

Professor Wilhelm Franz Angermeyer

established experimental psychology of

learning and behaviour as a research de-

partment at Cologne University four

It is the only research unit of its kind

in the Federal Republic of Germany and

virtually unrivalled anywhere in the

Childhood and early youth influences

are crucial for later behaviour in animals,

the phenomenon particularly significant

in this context being known as "imprin-

Imprinting presupposes an inherent,

genetically derived behaviour pattern

comparable with the controls that go-

Once the machine is programmed to

respond to a particular situation in a

particular way, all you need is to press

the button or pull the lever and the

process takes place as programmed.

vern a machine.

more than a few eyebrows.

University.

No-one knows whether the number of jellyfish later declined and has recently begun to increase or whether observations are merely not available for the period since.

Biologists in the Kiel University oceanology department have only started to investigate the jellyfish as a biological factor in the ecology of the Baltic over the past year or two.

Summer shoals of jellyfish (which are made up of more than 99.5 per cent water) may turn out to be much more important in the Baltic's ecological system than has been thought.

First research findings indicate that at least 10,000 million jellyfish inhabit the Baltic coast from Flensburg to Lübeck during the holiday season.

In July they are about 20 centimetres (8in) in diameter, so in line they would extend from the earth to the moon and back several times.

The true number is probably much larger, since the coastal dragnot on which this estimate is based only covers surface waters. Further out and deeper there are even more jellyfish.

They start life in spring when their seabed parents release millions of larvae that lie in the water until they reach

Catches indicate that most of them are sired on the beds of secluded Baltic bays where east winds do not directly reach the coast, such as Gelting, Eckernförde, Kiel and Hohwacht bays.

Sangoveridje Allgemeine

There larvae fast develop into recognisable jellyfish with their transparent saucer-shaped bodies and extensile marginal tentacles.

As summer progresses they grow and grow, reaching full size in autumn. Their maximum diameter is an estimated 40 centimetres (16in).

In autumn they disappear, to die, presumably of hunger.

Their biomass is so enormous that as the year goes by jellyfish in the western Baltic probably eat their way through everything the sea has to offer in edible micro-organisms.

Kiel fishery biologist M. Kerstam, who has studied their eating habits, says jellyfish can make a meal out of virtualy anything in the sea, including small fish 2 to 2 1/2 cm, or an inch, in length.

In their "youth" jellyfish live on a diet of algac, or plankton. They later eat water fleas and enormous quantities of mussel larvae and fish spawn, especially herring and sprats.

They have even been found to contain half-digested remains of spiders and insects' eggs. As summer goes by the food require-

ments of jellyfish shoals swiftly increase. In June they eat 30 tons of biomass per day, in July between 130 and 150 tons. and probably a similar amount in Au-

Than, however, they are so big that they are evidently unable to find enough food to meet subsistence requirements, let alone sustain growth.

It must be assumed that the enormous shoals slowly die of hunger in autumn, having almost exhausted their environment of food.

But before they die they ensure the survival of the species, performing their biological role and completing their life

The biomass and appetite of the jellyfish are so enormous that their role in the biocycle of this part of the Baltic must be important, indeed crucial, for part of the year.

They certainly reduce the amount of nutrition available for many other categories of marine life. In spring they compete for food with the larvae of the herring, and as they grow up they scour the sea for food four times as fast as the herring's young.

What is more, they eat enormous quantities of herring larvae. If jellyfish have lately increased, as seems far from improbable, they may well have done so at the herring's expense.

Whether a link exists or the number of jellyfish vary from year to year, affecting other species, including edible fish.

remains to be seen. A jellyfish research project now in progress has been sponsored by the government agency in Geesthacht, near Hamburg, that is responsible for nuclear

The agency is financing the programme because of the nuisance jellyfish have proved to power station cooling

The project's brief is to chart the distribution of shoals beyond Kiel Bay and in the Baltie proper and to investigate seasonal variations in number, conducting a more accurate "census" than is currently available. Harald Steinert

(Hannoversche Allgemeine, 20 July 1978)

Animal study sheds light on learning process

·然后,连续回忆自己 A. A. 1985. 1985. 1985. Rölner Stadt-Anzeiger

Among animals this automatic response is imprinted during a short but sensitive and critical stage of development when the animal instincts (such as the instinctive habit of following one's parents) are activated.

The creature closest to the young animal during this critical phase is automatically accepted as the parent figure to be followed.

If the animal's parents are not close at this moment, the nearest living creature, even a human being, is substituted.

Experiments with rate have provided Professor Angermeyer with an extremely nteresting pointer. Some rats were brought up socially in

groups of four, others isolated in individual cages. The loners were unable to see or make contact with other rats. Half of each of these two groups were

"handled" from the 25th to the 115th days of their lives. The term is used to mean care and attention provided daily for a few minutes by a human "hand-

The growing rats were allowed to nestle in the handler's hand, stroked and shown the other signs of love and attention customarily given small ainimals.

Handling proved most important for subsequent learning ability. "Handled" rats were markedly better learners.

What they learned was to press a lever which released a helping of food. "Handled" animals were particularly quick to appreciate the link between lever and food.

Yet oddly enough, it took all rats roughly the same number of attempts, 25 or so, to learn the lesson. The only difference between slow and fast learners was that the latter completed the trial-and-error routine faster.

It thus seems reasonable to assume that the ability to learn among rats is genetically imprinted more or less uni-

Similar experiments are now being conducted with chickens and partridges in the Cologne laboratories to see Whether results are the same.

Rats are extremely shortsighted, whereas chickens have very good vision. Chicks need only to see their parents to learn a response, whereas young rats depend more on physical than visual 'guidance! A service of the service

Thus chicks' learning mechanisms are not as seriously hampered by solitary

Two phases can be distinguished during the chick's growing-up period. The first lasts from birth to about ten days old, during which imprinting takes

The second phase lasts from ten days to ten weeks. During this time the chick learns social behaviour. By the time it is ten weeks old it has established and appreciated the pecking order.

Domesticated and partridge chicks are treated in a variety of ways in the experiment. Some are subjected to solitary confinement, others are kept apart during the imprint or socialisation phases.

Professor Angermeyer and his Cologne psychologists hope to find out whether ng in any way applies to learning ability or behaviour.

If the results indicate this, they would tend to substantiate the idea that learning ability and mechanisms are genetically determined.

Professor Angermeyer will not speculate on what this might imply for our own species. In principle, he feels, the scientific approach to learning may one day be based on much sounder scientific premises than at present.

But this will require increasingly comprehensive and difficult experiments with laboratory animals. The series of experiments with chickens, for one, will take several years.

Dietrich Zimmermann (Kölner Stadt-Anzeiger, 15 July 1978)

ORDER FORM I/We hereby subscribe to THE GERMAN TRIBUNE until further notice at the Deutsche Marks 17.50 Twelve months Deutsche Marke 35.00 (Underline whatever applicable) Messrs / Mr' / Mrs / Miss Profession Street Country Zíp Code Please return the completed order form to: THE GERMAN TRIBUNE • FRIEDRICH REINECKE VERLAG GMBH
23 Schöne Aussicht, D-2000 Hamburg 76 • Federal Republic of Germany

Paris-Berlin - spotlight on a neglected period

French Prime Minister Raymond Barre recently opened the Paris-Berlin exhibition at the Georges Pompidou Arts Centre in Paris, the first time a major exhibition on the development of German art between 1900 and 1933 has been shown in France.

· According to the organisers, this is the most comprehensive survey of the artistics trends of the period in the Federal Republic.

Berlin Lord Mayor Dietrich Stobbe and Hildegard Hamm-Brücher and Klaus von Dohnanyi, joint Ministers of State, for Foreign Affairs, attended the opening ceremony. The city of Berlin contributed DM220,000 and the Ministry of Foreign Affairs DM300,000 towards the exhibition, and the most important exhibits come from international museums and private collections.

It is clear from the title that the organisers wanted to show pamilels, connections and interrelations or the lack of them between German and French art in the period. They soon realised that the development of German art in this period did not radiate from Berlin but was decentralised, spread throughout the German-speaking area. Paris, on the other hand, was and is the centre of cultural activity in France.

The exchange of information about cultural developments over the Rhine in the first third of the 20th century was rather one-side, most of it moving from France to Germany. The Paris weekly Le Nouvel Observateur wrote that the French discovered artistic developments in Germany rather late. The author stresses that in general Paris ignored cultural developments in Berlin between the wars. The proud cosmopolitan Paris for many years took no note of the development of German language culture in Vienna, Prague, Berlin and Budapest. The public in both countries knew very little about what was happening culturally in the other country.

At the beginning of this century many German artists went to Paris to fund inspiration and ideas. Paul Klee arrived in 1905 and enthused about the work of Lautre, Daumier, Dore and Matisse. The Blaue Reiter group of artists invited Picasso, Braque, Derain, Rouault,



Daumier's Emotions Parisiennes (1833): "What's the time? "

Rousseau, Duchamp and Delaunay to their exhibitions. The European avantgarde met at the Berlin gallery Der Sturm. Painter Max Ernst contributed to the breakthrough of Sucrealism before taking up the cause of Dadaism in the same city.

The French architect Le Corbusier was influenced by the Bauhaus. The department of industrial creation at the Pompidou Centre presents photographs, drawings, furniture and other items showing the development of architecture and town planning on both sides of the

There are 450 documents - books; letters and magazines - showing relations between French and German writers. There were numerous friendships between German and French authors: Rilke and Valery, Gide and Heinrick Mann, Ernst and Eluard, Rolland, Verhaeren and Zweig, to mention a few. The generation of German writers which included Stefan George, Richard Dehmel, Rainer Maria Rilke and Hugo von Hofmannsthal was steeped in French language and culture: Rilke even wrote poetry in French, currently being read in a Paris cafe-theatre.

In Paris at the time there were few Germanophile authors, with the exception of Romain Rolland. This one-sidedness applies equally to translations of German and Prench literature.

During this exhibition, there will be concerts of the work of Berlin composers Busoni, Schoenberg, Schreker, Hindemith and Weill. The name of the French composer Darius Milhaud is also on the programme. His opera Christopher Columbis (libretto by Paul Claudel) opened in Berlin in 1930 directed by Erich Kleiber.

In the autumn German singer Roswitha Trexel will sing Brecht sings. Films by Ernst Lubitsch, Fritz Lang and Thea von Harbou will give the French public an idea of film trends in the per-

Le Nouvel Observateur rightly points out that the Nazi government's anti-culture campaign put an abrupt end to the variety of German cultural achievement.

Uwe Karsten Petersen (Der Tagesspiegel, 13 July 1978)



Les divorceuses (1848): The furiously emancipated toast emancipation furlously. Actualités (1866): European equilibrium.





Max Backmann's triptych Die Abfahrt of 1932-33 on the Paris-Berlin exhibition in the Georges Pompidou Art Centre in Paris.

Taking a journey into the world of Daumier

Louis Philippe whitewashing revolution

ary writings on house walls. He was at

cused of lese-majeste and defended him-

self by saying that the picture represent-

ed the power of the state and not the

person of the king; he had only used

the king's features to symbolise this

power. As the body of the mason in the

cartoon did not at all resemble the king

there was no reason for his majesty to

During the trial Daumier thew wa

heads. One was an accurate portrait d

Louis Philippe and the others were w

riations and distortions of the original

including a pear-shaped face which wa

to become the standard cartoon image

of the bourgeois king. Daumier askel

the judge if there were resemblances be-

tween the sketches. Each time the judg

said yes. Daumier concluded ironically

that this meant that anyone who pro-

duced or drew a pear-shaped object

The trials in which cartoonists and

photomonteurs are sometimes involved

in our day are full of the same kind of

cunning tricks and subtle arguments and

the same dangerous tighrope walk be-

tween artistic freedom and personal in-

sult and are often reminiscent of the

atmosphere in a Paris court on 14 No

In his satirical drawings, Daumit

would have to be fined or arrested.

On exhibition of the work of French cartoonist Honore Daumier is now on at the Westphalian Museum of Art and Art History in Münster. ..

Gerhard Langemeyer, who selected the Daumier lithographs on show at the exhibition, writes in the preface to the catalogue that "Daumier was a picture journalist." He sees Daumier, one of the most important cartoonists of the 19th century, as a political journalist.

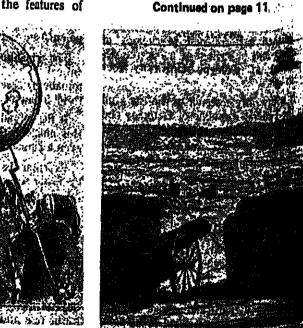
Daumier produced more than 4,000 cartoons in his career, about 400 of which are on display. We do not see the rare rough proofs but the ordinary press prints. A number of contemporary magazines are on display to remind the visitor of the typical publication of the 19th century.

Honoré Daumier started working for the weekly La Caricature in 1832, at the age of 24. The paper had been founded in November 1830 by Charles Philipon and soon became one of the most aggressive critics of the bourgeois king

In December 1832 Philipon started publication of Le Charivari, a four-page daily which usually had a lithograph. often by Daumier, on the third page.

Philipon was not only a publisher prepared to take risks, he was also a committed political cartoonist himself who gained important insights into the nature of satire in his running battles with the courts.

In issue 35 of La Caricature Philipon depicted a mason with the features of



vember 1832.

Actuelités (1870): An 1870 lande (1870)

THINKERS

No. 850 - 30 July 1978

Exhibition honours Buber

nfluence of the Jewish philosopher and theologian Martin Buber, the 100th anniversary of whose birth was on 8 February 1978, is being held in Worms. It came to the city from Israel because of Worms's great tradition, including close links with

M artin Buber was born in Vienna and brought up by his grandfather in spent eight years studying philosophy, the history of art, German and psychology.

He gained his Ph.D in Vienna in 1904 with a work on Nicolaus Cusano and Jacob Böhme. In 1906 he took up a post as a publisher's reader and in 1919 became a teacher at the Jewish Institute

He took up a lectureship at Frankfurt University in 1923 and in 1930 was made honorary professor of theology and Jewish ethics, After being sacked by the Nazis, he ran a centre for adult education from 1933 to 1938, when he emigrated to Jerusalem.

Here he was given the professorship of social philosophy at the Hebrew University he had helped to found.

After the war he received many honours. In 1951 the Goethe Prize, in 1953 the Peace Prize of the German Book Trade, an honorary acctorate at the Sorbonne in 1958; the Amsterdam Erasmus Prize in 1963, and in 1965, the year in which he died, honorary citizenship of the city of Jerusalem.

Buber was honoured as a thinker, a researcher a writer and translator. His strength lay in his unique capacity to combine the most ancient with the most modern. The extraordinary power of his language went along with great agility of thought. His translation (along with Franz Rosenzweig) of the Old Testament into German is the most important since Luther's.

We largely have Martin Buber to thank for the fact that Chassidism, the specially Eastern Jewish version of Hebrew piety, with all its many ramifications which appeal to non-Jews, has become widely known.

Buber's commitment to Zionism began in his student days and he devoted many of his writings to the subject. Fifty years and more ago he was aware that the creation of a Jewish state could cause serious conflicts between lews and Arabs and he devoted his considerable intellectual powers towards peace, but without, success.

One of the Israell speakers at the Buber's views on this subject were far from "passé." "His "philosophical achievement is closely connected with the experience that "no-one belives what the other says." Rhineland Palatinate Rabbi Dr Levinson said this reluctance to listen was encouraged by the doctrines of Marx and Freud, with Marx always suspecting material interests behind everything and Freud suspecting attempts at rationalisation.

The "existential suspicion" typical of his age was one of Buber's main problems because he had put his hopes on

patient dialogue. One of his most famous sayings is: "I have no dogma, I am engaged in a conversation." The Worms exhibition presents many instances of Buber's willingness to engage in dialogue, of his non-Marxist socialist tendencies and material on the early stages of organised immigration to 1s-

. The exhibition was opened by Rhineland Palatinate Prime Minister Vogel, who said he had accepted the task "out of firm conviction." Cardinal Volk and several Land and Bundestag MPs were present, as were leading cultural officials. from Mainz, for example. The music at the opening consisted of songs and dances from Israel and a musical discovery: the work of Salomone Rossi, a Venetian composer who lived from about 1570 to 1628. Rossi came from a Jewish-Italian family and composed very much in the tradition of Monteverdi.

His works played at the exhibition included Hebrew psalms.

It is unfortunate that no-one thought to mention former mayor Pfister, who lost his post recently as a victim of local politics. Pfister was the prime mover behind the exhibition coming to

Apart from this omission, the opening was appropriate for a display which will not be shown in such comprehensiveness again in any other town.

The exhibition, which occupies a few rooms in the Worms museum complex, poses many questions and provides answers. It reveals historical layers and given pointers. It is a lovingly and expertly put together overall picture of a man's life

(Frankfurter Neue Presse, 18 July 1978)



Martin Buber, philosopher and theologian: "I have no dogma, I am engaged in a conversation (Photo: Kulturinstitut Worms)

Marcuse at 80: still firm on message of revolt

Herbert Marcuse, who turned 80 on July 19, has never suffered from the illusion that theories can easily be put into or made identical with practice. He has always been committed, yet objective at the same time, an acute observer who often formulated his insights boldly. It never occurred to him to become politically active himself or to take the part of an intellectual leader in political life.

He has made mocking remarks about political enthusiasts always looking for the historical subject of revolutionary change in our time and clinging to the orthodox Marxist view that the proletarlate will yet fulfil its world-historical redemptory role. Marcuse has said often enough that the workers of today have more to lose than their chains.

Why should people feel an urgent need to overthrow the existing order when they hope to achieve their wishes within that order?

Marcuse is critical of the fact that wishes and ambitions do not go beyond this existing order, that the dreams of a better life, of the ideal state and of true happiness are only dreamt by a few intellectuals, to whom the honourable epithet of utopians is applied and given a pejorative meaning.

To avoid drawing the depressing condusions from his sober analyses, Marcuse always encourages social groups who refused to conform to the dominant system and has often awakened hopes in these groups which they were unable to realise. This applies to the students' movements of ten years ago and to the women's movement of today.

Marcuse knows that those who rely on the revolutionary potential of the working class, which is not identical with the 19th century proletariat, are chasing illusions. That is why he gives his analytical approval to groups which the crisis management of our rulers cannot quite get under control. One of Marcuse's main aims and interests is that his theories should remain open to the possibility "of hitherto undeveloped aspects and elements of theory manifesting themselves in practice."

In his decisive taking of sides on current political issues, Marcuse has differed from his friends Theodor Adorno and Max Horkheimer, who both wanted to remain cautious, sceptical observers, Adorno would never have been prepared to provide handy slogans for rebellious



unity of theory and practice.

youth and rejected the view that the critical theory of the Frankfurt School should be reduced to coarser and simpler propositions because this was what the current situation required.

Marcuse is the only major figure of the legendary Frankfurt Institute for Social Research still alive. Re-reading his writings, we see how many of his basic convictions are similar to those of Adorno and Horkheimer and how much his enthusiastic followers and malicious enemies had to overlook this to arrive at "their" Marcuse.

Marcure believes intellectuals who closscang on ellulitied but clound work or go into factories practise a faise form of direct action which angers him as much as overtly agitatory art. He considers Brecht's little poems more truly political than his too obviously political plays. He says there is more revolution in Alban Berg's Wozzeck than in many an anti-fascist opera and that Samuel Beckett's uncompromising body of work states one clear message: "What now is must come to an end."

Marcuse insists on the right of the individual to solitariness as opposed to the oppressive togetherness of the collective, which is often an end in itself,

Forty years ago, Marcuse pleaded for more obstinacy in philosophy, for an insistence on truth despite all appearances. This is still his belief today:

Manfred Jüger (Deutsches Allgemeines Sonntagsblatt,

Continued from page 10

adopted Philipon's idea of depicting the king with a pear-shaped head and of giving politicians imaginary coats of arms. The arms of the opportunist Dupin, for example, consiste of a weathervane, a pro, a contra and a purse representing final purpose. Daumier gave big-nosed censor d'Argour a pair scissors and a cap — symbolising slupidity - as coat of arms.

Daumier's famous caricature Musks of 1831 showed the features of prominent politicians of the July monarchy, with Louis Philippe in the middle, without any tops to their heads. Thus Daumier developed a portrait gallery with the help of which he carried out Philipon's threat that the people would have the opportunity to note the ugly faces of its enemies. It is a bounded on agent

After the censorship laws were tightened up in 1835 Daumier had to concentrate on the depiction of bourgeois morals and manners. The 1848 revolution imeant if that the tonce again could practise overt political criticism until Napoleon III, came to power and limited freedoms once again.

These thematic shifts came about as a result of the force of circumstances, the transition from directly political to social criticism is a response to the attempts to restrict press freedom.

The Munster exhibition shows the yariety of Daumier's themes, in groups: deceitful lawyers; rapacious landlords; fearful bourgeois who attempt to appeare their guilty consciences by acts of philanthropy; townspeople who cannot find their true selves either when they are hunting or going for long walks, in the

. In an interesting essay in the informative and reasonably priced catalogue, Michael Melot describes how, art historians have always edepoliticised Daumiera by care equal to a colored or and July 1978)

saying he was an artist despite the fact that he drew caricannes, and by leaving out the captions on the grounds that he did not write them.

The Munster exhibition! does not adopt this traditional method of making a strict distinction between the slidingly analytical political drawings and the more humorous scenes from petit-bour geois life. Nor does it make the mistake of presenting the caricutures of politiclaris as having only general human interest because nobody knows their names any more.

This would mean that the controversial pholomontages by Klaus Stack which depict living politicians could be considered merely flumorous because some of these politicians names will be forgotten in a hundred years of so.

Manfred liker

Manfred Jüger (Deutsches Allgemeines Sondtagebiet)

Chemical workers push plan to cut work hazards

THE GERMAN TRIBUNE

ho German chemical industry employees' liabilility association (BG Chemie) wants to see measures implemented to prevent health hazards caused by work materials.

The proposals come at a time when public reaction to thalydomide, venylchlorid and the Seveso disaster underscores the ancient fear of poison.

The BG Chemie programme has as its main short-term priority the perfecting of methods for the safe handling of much-feared carcinogenous substances. BG Chemie heads told the press that this was their priority because it was particularly urgent.

According to reliable estimates, at least 500 new chemical products come on to the market each year. In all 50,000 different substances a year are produced, in amounts from one ton upwards. Of course only a fraction of these are dangerous substances which, according to law, "can lead to serious damage to health or even death after being inhaled. swallowed or absorbed through the

Because chemical workers are constantly in contact with these substances. the industry has acquired the reputation of being more dangerous than others. Cliemical industry representatives

Doctor slams pressures on children

The ten million schoolchildren in West Germany are under such stress that last year 500 committed suicide by hanging, shooting or poisoning themselves out of fear of school or bad school reports, says a new study.

About one pupil in ten aged between 11 and 19 takes drugs and "the practice of many parents of giving their children tranquillisers at breakfast is unfortunately becoming more widespread," says Professor Friedrich Carl Sitzmann, director of the Homburg University paediatric clinic, in a study entitled "The Impending Consequences of Excessive Pressure at School".

Professor Sitzmann believes "strong orientation towards performance and good marks" is the cause of the often unbearable pressure on pupils. He criticises the importance attached to school report marks, saying it makes children into competitors from a very early age and means "weaker pupils are never given credit for their efforts,"

The study also criticises the behaviour of parents. "In the past children were glad when they heard the doctor say they could not go back to school for three days until the fever had passed. more withing to take a health risk and send their children back to school sooner rather than have then fall behind in their studies." Professor Sitzmann writes.

He does not confine himself to criticism but suggests improvements. Medically, the main priority is that the number of hours at school should be reduced - to 18 a week in the first and second primary school years, 24 in the third and fourth years and 29 hours for older pupils.

(Bremer Nachrichten, 12 July 1978)

directors and works councillors - do not like to hear this said. They regard it if this is not possible, they must be proas an unfounded accusation and on every possible occasion point to the analysis of their insurers, BG Chemie, who say the hazards in the industry are comparatively low. Statistics show that the chemical industry is 30th out of 35 in the number of illnesses caused at

Even so, BG Chemie, in the words of Wilhelm Wessel of Hanover, chairman of its assembly, does not want to "play down" but to "reduce" the dangers of dangerous materials at work.

According to the German Research Institute, there are now 12 substances identified as in all probability causing various forms of "professional cancer."

Dr Paul Versen of Heidelberg, leading executive of BG Chemie, says there are another 21 substances suspected of being carcinogenous as a result of experiments on animals.

The BG Chemie programme is based on these 33 substances. It first of all wants to establish who comes into contact with them - present information is that there could be 20,000 workers in some 220 firms.

Parallel with this census work protection measures are to be introduced, or rather intensified, on a number of levels in accordance with practices common in German industry for decades. ...

Under these principles, organisational, medical and technical measures must complement one another. This means companies must try to replace harmful

n Hamburg alone, 1,100 people a

week consult their doctors about sexu-

al problems, according to a study by the

Hamburg University clinic. The report

says they are often disappointed because

doctors, who are usually unqualified to

depth. The psychopharmacogical and

most cases completely useless.

substances with less harmful ones and, duced in hermetically sealed systems so that there is no contact between substance and worker.

If this fails to protect workers other measures must be adopted: from the calculation of maximum and minimum concentrations of substances at the place of work and in certain bodily organs to regular medical tests for workers.

A large number of chemical companies will now make increased efforts to reduce the dangers of these 33 carcinogenous substances. The programme says this means, among other things, that they will have to pay more attention than before to the belated affects of

According to findings by trade supervisory bodies, employees' liability insurances and the World Health Organisation, cancer caused at work can be latent for periods from five to 50 years. The development from the early to the noticeable, and then usually fatal, stages can last many years. Cases of cancer in the chemical industry today could quite easily have been caused by conditions of production in the 1940s and 1950s.

BG Chemie has concluded from this that examinations must be held over decades and not just while the worker is working, perhaps for only short periods in the industry. Only regular medical controls - "under strict observation of the laws against the abuse of computerised data" - can reduce acute dangers and detect hitherto unsuspected dangers, says a BG Chemie spokesman.

the body is still shocked by the fa that venylchloride was for many year, considered a harmless substance

BG Chemie plan which will collar all data on dangerous substances in a cordance with EEC guidelines, has so an example for other employees' liability Insurances. The trades unions will cotainly appreciate this, as they have lon criticised conditions in certain job pointing out that various EEC book have listed about 750 substances as day gerous.

.The fact that the number of seriou recurring skin diseases caused at work has been increasing for some years my is a serious warning. Reinhard Biebl.

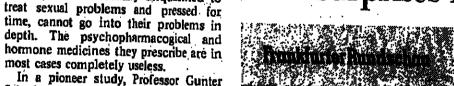
overweight poll shows

One in four West Germans is too lated and has dangerously high blood pressure, according to a joint poll by the Rhineland Palatinate Health Education Centre and the Barmer Ersatzkasse.

of the fact.

The test programme started that years ago to pinpoint the main health risks. Analysis of the information pthered shows that 27.6 per cent of the men, and 21,1 per, cent of women well more than ten per cent abore their idea weight and could therefore be classified as "seriously overweight."

Pioneer sex problem study surprises researchers



Professor Schmidt has no doubt that

the figures from his Hamburg analysis

would be valid for other cities. These

sexual problems, so important in relation-

ships, are often not dealt with because

facilities for therapy are almost non-

existent. Women patients at the Ham-

burg polyclinic had often been treated

for up to four years.

unsuccessfully by two or three doctors

Within the now completed "Couple

therapy for sexual disorders" project

financed by the German Research Asso-

ciation, scientists have developed a

scheme for patients in Hamburg with

sexual problems. A central treatment

unit for sexual advice will work closely

with psychologists and general practitio-

Professor Schmidt and his colleagues

have produced good results in their

work to date. The success rate for pa-

In a pioneer study, Professor Gunter Schmidt and his colleagues in the sexual research department of Hamburg Uni-The doctors who replied to the quesversity psychiatric clinic tried to find out tionnaire concede self-critically that how many people are in need of sexual well-meant advice and pills are simply not enough.

They sent 650 questionnaires to urogynaecologists, dermatologists logists, and neurologists practising in Hamburg, as well as to one in five internal medicine specialists and one in ten general

The results are remarkable in many ways. Just under 40 per cent of the doccompleted the questionnai their answers revealed that at least 1,100 people a week see doctors about sexual problems. About 1,000 of the patients have functional problems such as erection and elaculation difficulties, inhibitions when sexually excited or vaginal

"Even the minimum number of 1,100 far surpassed our expectations. If the questionnaires not returned are also taken into account, it can be assumed that two to three thousand people a week go to the doctor with sexual problems," Professor Schmidt said.

90 per cent and 80 per cent of patients with erection difficulties could be help ed. The most difficult problem is still inability to have an orgasm amous women, frequently connected with strong revulsion against sexual contact.

During the 1950s, US sexologists Marters and Johnson conducted their w classic investigation of sexual habits in the American mid-West. Professor Schmidt and his colleagues go a step further and take psycho-social and partner-related problems into account. Information alone will not provide the solution, any more than it did in the USA. Most patients are well informed and ture. For outpatient treatment couples needed 30 to 40 sessions over four to six months.

tients suffering from vaginal cramps is

After detailed talks with the therapists, they were recommended to go home and do exercises ranging from touching and stroking one another ! having sexual intercourse. This training in tenderness is meant to break down taboos and sexual role cliches such a who should take the initiative and help overcome fears and inhibitions.

Klaus Dallibot (Frankfurter Rundschau, 15 July 1978

The psychologist who trades in violence

of the morning.

No. 850 - 30 July 1978

cal advisors often seen here at this time

minutes at the outside. But the manager

image is deceptive. Wolfgang Salewski

does not work in imports or exports. He

is not a businessman or a tradesman. He

massages psyches. Salewski is a psycho-

Despite his conparature youth (he is

only 35), he has managed to

make the treatment of such a difficult

and elusive subject as the human psyche

profitable. Six years ago, Salewski, who

comes from Riesenburg in West Prussia

and grew up on a farm in South Baden,

founded the Institute for Conflict Re-

search and Crisis Counselling in Mu-

The institute seemed unlikely to

be troubled by crises. Who would dis-

pute that there is always a demand for

someone to settle conflicts and solve

What makes Salewski different from

his fellow psychologists who explore the

abysses of the human soul without ever

reaching firm ground is that he is not

looking for answers to deep riddles. He

He says he really has no time, 15

Hannoversche Allgemeine The man in the hotel foyer is inconspicuous. With his black briefcase and dark tailor-made suit, he could be (Hannoversche Allgemeine, 8 July 19:3 one of the travelling salesmen or techni-

One in four

These are two conclusions from a wluntary test taken by 175,000 people in the Federal Republic and West Bedin According to the statistics published in Mainz, two out of three people suffering from high blood pressure are not awar

(Lübecker Nachrichten, 5 July 1976)

explains his philosophy by saying that he is only interested in what leads to practical action. He is utterly convincing, one of those fortunate people with an instinct for reacting to what is in the air. And his special field is violence.

Salewski has now written a book called Die neue Gewalt (The New Violence) or, to be more precise, the book was written in racy journalistic style by a young Viennese with Salewski supplying the ideas. The publishers describe Salewski on the dustcover as a psychologist and "adviser to the Bonn government in crisis situation."

Salewski talks about violence and not about aggression so that everyone knows precisely what he means. He does not want to eliminate violence altogether, like sociologists who believe that a society free of violence would be the answer to all our problems.

Violence, Salewski argues, when it manifests itself as energy and dynamism, has positive aspects. He believes violence is only destructive when not connected with positive aims and expressed in pure aggression.

Salewski's preoccupation is to capture this unpredictable aggressiveness and channel it into positive uses. It is this theory which first brought him public

During the 1972 Munich Olympics Salewski had his first chance to put his theories into practice. Police president Schreiber commissioned him to get together a group to talk to and negotiate

Salewski likes to point out that he completed an apprenticeship as a locksmith after taking the Abitur (university entrance examination) and considers himself a manual worker as well as a psychologist. His thinking is based on the simple insight that as long as you are talking nothing can happen.

Kidnappers, who are also under stress. can react unpredictably if the situation gets out of their control. He therefore advises that efforts should be made to ensure that they remaim calm. This does not mean one should do everything they say - as long as they have the feeling that on the whole things are going their way it is possible to talk to them.

In his book Salewski enumerates, without being obsessed them, various symptoms of the illness of our times: lack of willingness to talk and listen to one another, the formation of groups and the creation of enemy images, lack of identity, the isolation of children, work which makes us ill, and

Why then does not an entire generation end up as terrorists? "Most of them find a counterweight, someone who listens to them and stabilises them," Salewski says. Even so there are still enough people who give vent to their repressed need for communication by violence in the wish to transform society in a revolutionary way by terrorism, violent hatred, cold blooded murder of people they do not know and all the acts of violence which the newspapers report

Salewski's great moment came last September. Nine hours after the kidnapping of industrialists Hanns Martin Schlever on 6 September, Salewski was with the special staff of the Bonn CID. The idea was that he should give the kidnappers a sense of security and thereby ensure that they did not kill Schley-

After 45 days Salewski met a defeat in



Psychologist Wolfgang Salewski: defusing iolence is his speciality.

Mogadishu. The storming of the Lufthansa jet freed the 85 hostages and gave Chancellor Schmidt a breathing space but it went against Salewski's principle that violence should not be answered with counterviolence.

In his book Salewski is critical of what happened at Mogadishu. "In future we must not allow the men of violence to dictate the means to us. In enlightened society it ought to be possible to find a new way towards victory over violence. This way must be as non-violent as possible, which means we must not surrender to violence."

Not only in Mogadishu but in many situations in everyday life people try to solve their problems by violence. Salewski can only combat the acute symptoms. He can diagnose the causes of the illness but he cannot, and has no ambition to, remove the causes, "I am only interested in the practical steps that can be

Hans-Anton Papendieck (Hannoversche Allgemeine, 8 July 1978)

The successful West German career woman is 47, neither especially pretty nor especially ugly, single, Protestant from a solid middle class background and works over 50 hours a week.

This is the profile established by a team of sociologists from Münster university in a study of women in top professions financed by the German Research Association in Bonn. It is entitled Career Women (Wenn Frauen Karriere machen) and published by the Campus Verlag, Frankfurt/New York.

According to the findings, the prototype of the successful career woman also lives in the city and earns about DM58,000 a year, She is well educated and more likely to read fechnical literature than Alice Schwarzer's feminist magazine Emma. She is prepared to sacrifice private interests to further her professional career.

The study began in the summer of 1975 when 56 career women from all over the Federal Republic agreed to be interviewed for six hours. Anonymity was guaranteed.

All the women were graduates between 31 and 72, working in professions where women constitute not more than 10 per cent. The proportion of women in high civil service posts or working as architects is about five per cent, among chemists and professors about three per

Women are most under-represented as senior medical officers — only two per cent. The percentage of women judges and lawyers is relatively high: 7.4 per

Career women: how to spot those heading for the top

cent. One third of the women interviewed were employees, one third civil servants and the other third were self-

The author of the report, Erika Bock-Rosenthal, 30, wanted to find out how they reached high positions. She and her colleagues came to the following striking

 Most of the women interviewed came from the middle class, only a few came from the upper class and none came from working class families. They all came from families where great stress was put on education.

• Career women are either eldest children or the first or only woman in their job. They are in pioneer positions in which great demands are made of

• Women working as employees or in the civil service are generally unmarried. Self-employed women, on the other hand, can usually afford to get married and have children, not least because they often work in the same profession as their husbands.

 Women bosses do not play "strong man" roles. They have accepted the dominant concepts of success and competition but behave differently. In

everyday professional life their behaviour is feminine, by which the interviewees meant "going into human aspects at work, the personal problems of colleagues, fellow-workers and clients."

 Despite their high qualifications, the women did not find integration into the man's world easy. They did not respond to discrimination with tears and feminine tantrums, as one lawyer put it, but tried to perform better than their male rivals.

 Emancipation is no longer a problem for successful women, yet they are not prepared to work actively at the head of the women's movement for more equality and less discrimination.

The authors were most surprised by this last point. Erika Bock-Rosenthal says: "We assumed that these women would tend towards progressive political positions" (because they were, more aware than most of the contrast between their own successful careers and the difficulties of the large majority of women). "Then it became clear to us that these women act according to their professional position and not according to their sex."

Frau Bock-Rosenthal says some women with | pseudo-emancipatory atti-

tudes were not pleased with the book. In defence of this country's superwomen she says: "These women have their work cut out getting to the top in a man's world and do not have time to think about the problems of their fellow-

Two women in top positions I spoke to confirmed the results of the analysis. Marilene Schleicher, 48, lawyer and ministerial director in the Bonn Family Ministry, says: "I am not one of the women who fights for emanicpation, I believe women should concentrate on emulating men in their professions." Frau Schleicher, who is the daughter of a merchant and has a 12-year-old daughter, says "the will to achieve something was always first in my case." More recently, she has been thinking about the fate of many women, but still says: "I prefer working with men."

Barbara Schott, 38, a lecture in microeconomics at a German training instiwhy women in top positions contribute so little to the breaking down of traditional hierarchies and prejudices: "It is because of our special position, which we have had to fight so hard to reach." Women who get to top positions are certainly better than men but they are not revolutionary, "They are amazingly efficient within the present structures, but they would not put themselves out

for other women," Ursula Goldmann-Posch (Münchner Merkur, 8 July 1978)

Study shows plight of one-parent families

Single-parent families currently number roughly 670,000 in West Germany, according to a survey by the Max Planck Society in Munich.

They include 280,000 widowed mothers, 220,000 divorced mothers and 100,000 unmarried mothers. With about

Town rallies to help Turk

Yussuf Mentes, 40, was robbed of his life savings — DM46,000 in notes the day before he was to leave Geilenkirchen, near Aachen, for his native village on the Black Sea coast of Turkey.

In days sympathisers donated nearly DM40,000, so the father of two who has worked in Germany for 14 years should still be able to build a home of his own in Turkey.

Mentes had withdrawn the cash from his bank but it was stolen with his wrist bag from his trolley in a department store while his back was turned.

He had been reluctant to keep the money at home because thickes had broken into his modest lodgings over Christmas.

Geilenkirchen people could imagine how he was feeling. The vicar called on the congregation to set an example. In 12 days DM25,000 was raised.

A further DM12,000 was deposited in Mentes' bank account and several thousand deutschemarks raised in street collections, with collecting boxes in shops, kiosks and restaurants.

The vicar appealed to the thief to return the money. A mother wrote: "My children are sending you their pocket money." A widow who was once robbed herself donated DM10. One donor honed Yussuf Mentes would not leave Germany with a bad impression of the

At a newsagent's one woman even put a DM1,000 note in the piggy bank. "Don't mention my name," she begged, "It's helping that counts."

Alfred Heiden (Kölner Studt-Anzeiger, 13 July 1978) 70,000 fathers they are bringing up children under 18 alone.

These figures are based on an intermediate report by a research group commissioned by the Bonn Justice Ministry to study the living conditions of 1,000 single-parent families.

The aim is to supply facts that can be used in drafting family law reform pro-

Single-parent families are mainly found in cities, where women feel better able to cope with their dual roles as breadwinners and mothers.

The larger the city, the less prejudice, or so divorced and unmarried mothers find, Divorced fathers and widowed mothers tend to live in rural areas and small towns, on the other hand,

Divorced and unmarried mothers have a hard time making ends meet and must accept below-average living conditions.

Divorced fathers and widowed mothers, on the other hand, earn 2.5 and 1.7 ner cent more than the statistical average household of mother, father and

One of the main reasons why divorced and unmarried mothers are worse off is that 41 per cent of mothers raising a family on their own are unable to earn their own living.

Unmärried mothers are the exception. only 17 per cent do not go out to work - even fewer than the 18 per cent of divorced fathers who do not work.

The dual role of breadwinner and parent may be a burden but it has one advantage: working mothers get out and about more.

The survey concludes that the situation of single-parent families defies generalisations. Unmarried and divorced mothers are the only category at a clear disadvantage.

They are doubly disadvantaged when the mother does not earn her own living, relying either on welfare or on maintenance and alimony allowances.



MacSchmidt's day

Walter Schmidt, 29, star of the tenth Highland tourney in Neu-Isenburg, Frankfurt, has a mighty heave at the caber, the only event in which he failed to cow the opposition. (Photo: dpa)

Ministry probes youth sects

Between 100,000 and 150,000 young people are hooked on religious sects aimed at the young, says state secretary Hans-Georg Wolters of the Bonn Ministry of Youth and Family Affairs.

Sects have become a drug on which intellectual war must be waged, conventional police methods having failed, he

The ministry has commissioned from Tübingen University a report on the activities of sects, their methods and the ways they influence young people.

Youngsters who leave these groups are extremely difficult to rehabilitate, Herr Wolters says, The government plant to promote

Karl Stankiewitz youth work aimed at both prevention (Frankfurter Neue Presse, 13 July 1978) and cure. (Deutsche Zeitung, 14 July 1978)

Court officers taste their own medicine

wenty judges and prosecutors from Lower Saxony recently spent three days in gaol alongside prisoners many of them knew from the dock and had sentenced or prosecuted.

This unusual encounter behind bars # Celle, Hanover, Lingen and Wolfenhill tel prisons was part of a further education course of court officials run by the Land government of Lower Saxony.

Brunswick public prosecutor Har-Peter Bauer, 37, spent his three days it nearby Wolfenbüttel gaol, where he was pleasantly surprised to meet no aggre-

None of the prisoners tried to est their own back on him in any way. The only hostility he encountered was comments such as: "All you people known your criminal code."

The court officials behind burs did not wear prison clothing but went through the same daily routine as other inputes, "We did the same work, ate the same food and spent our spare time in the same way," Herr Bauer says,

He and the other 19 took even chance of exchanging views with prisoners and staff, "All concerned will such have derived benefit," the Brunswick prosecuting counsel says.

They spent the night in one-man cells, "But I did not relish the prospect of having to spend any length of tire inside." Herr Bauer feels he has lead lessons to bear in mind in court.

When calling for prison sentences in the courtroom his personal experience of life behind bars will probably induce him to weigh the factors more carefully before deciding on the length of selltence for which to plead. ASD (Münchner Merkur, 15 July 1978)

When punchcards fall in love - it works

Marriages that result from computer dating are three times more suc cessful than those following more of less coincidental meetings, says Kill demographer Hans Wilhelm Jürgens.

This conclusion stems from a sure undertaken with the Bonn Ministry Youth and Family Affairs and Health was unable to find a suitable job in-

Four out of ten married couples all met via a computer dating service sy their marriages are very happy, wheres only 19 per cent of couples who met in the conventional way make this claim.

Since neither partner suffers any sen ous social disadvantage any longer if marriage fails, many couples who in the usual way marry without giving the matter much thought, says Jürgens,

Marriages are entered into on a war of elation, leaving the future to le whether the couple are compatible Computer marriages start from an entirely different basis.

"They are planned more carefully Professor Jürgens says, "Level-headt objective thought is given to the ide before the step is taken. The heart is he allowed to overrule the head."

(Münchner Merkur, 17 July 1971

■ SPORT

No. 850 - 30 July 1978

The Vulture swoops on world fencing title



t eight minute past midnight a cry A of "Happy birthday, Emil?" went up at Hamburg's Alsterdorf indoor arena, venue of the world fencing champion-

Seconds later West German team coach Emil Beck and his star pupil Alexander Pusch were warmly congratulating each other.

Pusch could hardly have given his coach a more welcome birthday present. He had just clinched, in a thrilling playoff, the men's individual épée world championship title.

It was the fitting conclusion to a championship final chequered with delight and disappointment, jubilation and

Alexander Pusch, a 23-year-old Cologne student with a lean and hungry 'look that earned him the nickname "Geier" (vulture) in his home town of Tauberbischofsheim, near Würzburg, had deep rings under his eyes.

His cheekbones were particularly prominent and he looked exhausted, as well he might. He is 1.84 metres (oft 1/2in) tall and weighs only 73kg (160lb). At the end of the finals, contested by

the best six, it looked as though the winner would be either Philippe Roboud, 21, of France or Piotr Jablkowski, 20, of Poland.

The winner of the bout between these two would have been a clear four points ahead of the other five and virtually un-

But they drew five-all, which was rated in accordance with international federation rules as a defeat for both, and scandal ensued. The Frenchman reckoned to have

scored the winning hit and tore off his mask in jubilation, but the Poles lodged a protest, claiming the bout was already Words ricocheted, infuriated French

officials raged for a full hour and even Edgar Mercier, general secretary of the international federation, accused the timekeepers of lying.

But the Poles won their appeal and an unforeseen final play-off between Pusch, Roboud, Jacobson and Jablkowski was

For the first time at this year's world championships a German fencer derived a genuine advantage from the vocal support of a home crowd. Two thousand spectators chanted

power and steady nerves. He beat the

"Alex, Alex!" and team coach Emil Beck also lent his voice. Pusch went on to demonstrate pluck,



The winners: Alexander Pusch (nicknamed the Vulture for his lean and hungry look) with coach Emil Beck after Pusch clinched the men's épée world champioship at the Alsterdorf indoor arena in Hamburg.

other three - Jablkowski 5-2, Jacobson of Sweden 5-1 and Riboud 5-3.

He had vowed to avenge his world championship defeat in Buenos Aires and his dream came true. It was his third gold medal, following a 1975 world championship win and Olympic gold at Montreal.

What is more, it was a victory snatched from the jaws of defeat. The loser was Piotr Jablkowski, who would at least have won a silver medal had his team not lodged the protest.

But he went on to lose all three bouts in the play-off and ended in fourth place, out of the running for a medal.

Pusch could hardly believe his luck, "I shall really have to think it all over," he said. Alongside him Philippe Roboud looked disappointed and downcast, but was fair in his comment on the out-

"I was unable to concentrate fully on the play-off after having felt for a few moments that I had already clinched the title," he said.

Rumania, the 1977 world championship runners-up, were beaten 9-2 by Italy in the subre, so the Italians won the team bronze medal. Russia and Hungary are the finalists.

Karl-Bernd Skamper (Kohtet Stadt-Anzeiger, 2) July 1970)

F encing is a sport almost automatichief coach Emil Beck and his home town of Tauberbischofsheim, near

Beck has his critics, but he has coached his pupils and squads to a formidable array of honours in recent years.

He has made a name for himself and his protégés with world championship titles and Olympic medals in individual and team events, European Cup wins with club teams and any number of national championships honours.

Training methods developed by Emil Beck have long been copied (as yet without similar success) by others. His idea of entrusting even youngsters with responsibility is seen as part of the reason for his success.

Nine out of 20 members of the national team at the Hamburg world championships were members of his Tauberbischofsheim club. A tenth nominally represents another club but lives and trains alongside the nine.

Fencers from all over the world visit Tauberhischofsheim to see Emil Beck. and even his one-time mentors from the Soviet Union are unstinting in their praise and study his techniques avidly.

Beck has undoubtedly brought a new era for fencing in Germany. Internationally, the former hairdresser and selftaught fencing instructor has also introduced new ideas.

He had no easy time starting in a sport with such time-honoured traditions. Fencing is still felt to be more than the art of handling a sword.

It is claimed to be a noble art com-

Fencing master Beck still dominates effortlessly



bining physical and mental training, a combination of martial art and chivalry. Fencing is one of the oldest sports. rivalled only be wrestling and boxing. What once was a life-or-death martial art is now only a game.

The oldest known treatise on fencing technique dates back to 1389 and was written by a German instructor, Hans Lichtenauer.

In the 15th century the spear, halbard and dagger were abandoned in favour of lighter weapons and the first fencing clubs were established. On 10 August 1489 Holy Roman

remberg club special privileges, including the right to hold championships. Master-fencers hve been put through their paces during the Frankfurt Fair annually since 1570. The épée, introduc-

ed from Italy, gained in popularity, but in the 17the century France and the foil established supremacy.

France ruled fencing until the late 19the century, when the Italians regained mastery.

Modern fencing in Germany dates

back to the founding of clubs in Hanover (1862), Offenbach (1863) and Frankfurt (1865). The first German championships were held in 1896. Italian-style. Women began to train, in secret and

initially limiting themselves to the gymnastics. The first tournament for women in Dresden in 1911 hit the headlines and was soon followed by others.

Women took part in their own Olympic tournaments from 1924, but were restricted in weapons. Attempts in the late 20s to open up épée fencing for women failed, so they made do with the

The épée is a tougher and more serious weapon. It was felt to be unsuitable for women, considered weaker and more delicate than men.

"Many people can play cards, and many do who are none too good at cards," wrote Othmar Melchiar in his ing manual "Chess on the other hand has far fewer fans because it is much more difficult and learning the game properly takes more time and ef-

"Much the same is true of fencing in relation to other sports." Years of intensive training, mental agility and unusually swift reactions and powers of concentration are required.

Fencing continues to have an aura of the exclusive, but no longer because it is mainly the preserve of undergraduates, It has remained exclusive partly because it is not really a spectator sport.

The introduction of electronic indicators to register hits in foll and épée contests has made life easier for both spectators and adjudicators, but the finer points can only be appreciated by the connoisseur.

Not for nothing has the subre come to be neglected in comparison with the other two weapons.

Entrants at Hamburg illustrated the trend. There were 131 men and 112 women competitors in the foil and 145 in the épée but only 85 in the subre.

Using lights to indicate a hit has yet to work satisfactorily for the sabre. Electronic devices have been demonstrated but not approved by the international federation as reliable.

So spectators at Hamburg's Alsterdorf indoor arena, venue of the 34th world fencing championships, were mainly dedicated fans, probably members of clubs affiliated to the Fencing Association, one of the smallest sports unions with a mere 20,000 members.

Yet world championships in any sport have a fascination all of their own, A special trainload of fans came up from Tauberbischofsheim and were joined by non-afficionados wanting to see Pusch, Behr. Hein and other fencers coached by Emil Beck.

The home team had a reputation to maintain and they had certainly done their preparation. More than 12,000 training bouts in recent months, plus 400 hours of training to Emil Beck's Tauberbischofsheim methods, ensured that they were not going to forfeit world championship honours because they were not ready. Christiane Moravetz

(Frankfurter Allgemeine Zeitung

F ifteen thousand German girls a year many foreigners - and usually find life tougher as a result, says Rosi Wolf-Almanasteh, Frankfurt general secretary of IAF, the Association of German Women Married to Foreign Nationals.

"The darker the colour of our hushands' skins the worse we fare," she insult them in public, there are legal difficulties and even trouble in finding jobs and a home.

Discrimination is the rule, the 750odd IAF members have discovered. "As soon as we go out with our husbands people use the familiar Du when addressing us," says Rosi, 37. Usually the polite Sie for the second person singular is a matter of course

used to children, animals and "social inferiors." Frau Wolf-Almanasreh is married to a

when addressing strangers. Du is only

Group fights foreigner prejudice

is married to an Arab and considered unsuitable for serving the public.

Jordanian economics graduate and has started to study law to be able to fight more effectively for improvements in

the legal position.

German women married to foreigners frequently encounter discrimination at work. A female bank clerk was recently demoted to a backroom job because she

They naturally feel the discrimination

encountered by their husbands. Take, for

instance, the tale of a coloured computer

specialist from the United States who

Germany and decided to retrain as a Eventually he was forced to take a job as a stockroom junior because Germans

refused to accept a coloured man as their People automatically seem to feel that marriages between German girls and foreigners, especially coloured men, can-

not last. This prejudice, IAF says, is based on uncertainty, ignorance, sexual preconceptions and the like. As far as statistics go, these marriages are about average in durability, provided the couple stay in Germany.

But figures are not much help. According to a recent opinion poll 85 per cent of people in the Federal Republic are opposed in principle to marriages with foreigners.

(Suddoutsche zeitung, 5 July 1978)